

Foki ze Świeradowskich Morsów w komplecie, a na pierwszym planie najmłodsza z nich - Lila Zglińska (za nią mama Karolina). Jedyne w tym gronie mors (z tyłu) to zielonogórzanin z wizytą w Świeradowie. O tym, jak zimnolubne panie radzą sobie w lodowatej wodzie, piszemy na str. 9.

URZĄD MIASTA

ul. 11 Listopada 35

PARTER

Burmistrz Miasta – **Roland Marciniak**: 75 78-16-119; Sekretariat Burmistrza – **Krystyna Kisiel**: 75 78-16-489, fax 75 78-16-585 - **pok. 1d**. Skarbnik – **Iwona Kosmala**: 75 78-16-234 - **pok. 1a**; opłaty za użytkowanie wieczyste, opłata uzdrowiskowa - **Katarzyna Barczyszyn**, opłaty za śmieci, windykacja należności – **Joanna Leszczyńska**, czynsze, opłata za wodę i ścieki – **Jowita Worotnicka**: 75 78-16-659 - **pok. 1b**; podatki i opłaty lokalne - **Anna Leśniak**, wymiar podatku od nieruchomości - **Katarzyna Matelska** - 75 78-16-452 - **pok. 1c**; księgowość budżetowa - **Katarzyna Duda**, **Ewelina Ostrowska-May**, księgowość oświaty – **Magdalena Buczko**, **Marta Rejman-Sergiejkuk**: 75 78-16-896 - **pok. 2**. Urząd Stanu Cywilnego, działalność gospodarcza - zastępca kierownika - **Joanna Szczekulska**: 75 78-16-344; meldunki i dowody osobiste, zezwolenia na sprzedaż napojów alkoholowych – **Halina Stettner**: 75 78-16-929 - **pok. 1f (obok sekretariatu)**. Kadry - **Małgorzata Milichiewicz** - 75 78-17-092 - **pok. 3**.

I PIĘTRO

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej - **pok. nr 10, 11 i 12**. Sekretariat: 75 78-16-321, kierownik – **Agnieszka Moroz**: 75 78-16-230. - **pok. 14**. Radca prawny - **pok. 15**.

II PIĘTRO

Referat Ochrony Środowiska, Gospodarki Odpadami - kierownik – **Izabela Jurczak**, ochrona środowiska - **Kamila Jednorowska-Męcina**, odpady komunalne - **Marcin Rosolek**: 75 78-16-343 - **pok. 21a**, gospodarka mieszkaniowa - **Władysław Rzeźnik**: 75 78-16-324 - **pok. 21b**, inwestycje - **Anna Mazurek**, Zamówienia publiczne – **Monika Sautycz**: 75 78-16-471 - **pok. 21c**, drogownictwo - **Wojciech Cielecki**, inwestycje i komunikacja miejska - **Mariusz Pysz**, inwestycje - **Monika Hajny-Daszko**: 75 78-16-970 - **pok. 21d**. Referat Organizacyjny, Gospodarki Miejskiej i Inwestycji - kierownik, sekretarz – **Eugeniusz Grabas**: 75 78-17-071 - **pok. 22**; Referat Promocji Gminy, Turystyki, Kultury i Sportu - kierownik – **Dorota Marek**: 75 71-36-482 - **pok. 23**; informatyk - **Tomasz Chmielowiec**: 75 71-36-483, fax 75 78-16-221, promocja gminy, kreowanie wydarzeń kulturalnych - **Diana Słupska**: 75 71-36-482 - **pok. 24b**. Oświata – **Jolanta Bobak**: 75 78-17-668. Zagospodarowanie przestrzenne – **Rafał May**: 75 78-17-297 - **pok. 24c**.

III PIĘTRO

Biuro Rady Miasta, Referat Administracyjny - kierownik – **Diana Timoftiewicz-Żak**: 75 78-17-666 - **pok. nr 32**.

UM ul. Piłsudskiego 15

Tadeusz Baka – obrona cywilna, zarządzanie kryzysowe i ochrona przeciwpożarowa: 75 78-16-841 i 75 78-16-155 - **pok. 02**.

OŚWIATA I KULTURA

Przedszkole Miejskie: 75 78-16-339; Miejski Zespół Szkół: 75 78-16-373, 75 78-16-668; Świetlica środowiskowa UL: 75 78-17-885; Szkoła Podstawowa nr 2 w Czerniawie: 75 78-16-379; Świetlica środowiskowa MROWISKO: 75 78-45-712; Miejska Biblioteka Publiczna IZERKA: 75 78-16-394.

IZERSKA ŁĄKA

Monika Chwaszcz
tel. 75 617 14 42
izerskalaka@
swieradowzdroj.pl
CZARCI MŁYN
Kinga Miakienko
tel. 75 78 45 325
czarcimlyn@
swieradowzdroj.pl

2



Już dzisiaj złoż wstępnie wypełniony PIT za 2017 r.

Wstępnie wypełnione zeznanie podatkowe (PFR) to propozycja rozliczenia PIT-37 lub PIT-38 za rok 2017, przygotowana przez urząd skarbowy.

PFR możesz uzupełnić o ulgi (np. na dzieci), odliczenia czy 1% podatku dla wybranej organizacji pożytku publicznego (OPP).

Dzięki PFR roczny PIT złożysz szybko i pewnie, bo znacznie spada ryzyko błędów popełnianych przy samodzielnym składaniu deklaracji podatkowej.

Co to jest PFR?

PFR (ang. pre-filled tax return) to wstępnie wypełnione zeznanie podatkowe, które proponuje ci urząd skarbowy. Może to być:

- PIT-37 – jeśli uzyskałeś przychody z zatrudnienia,
- PIT-38 – jeśli uzyskałeś przychody z kapitałów pieniężnych (np. przychody ze zbycia akcji).

PFR jest przygotowany wyłącznie na podstawie informacji otrzymanych od płatników oraz od organów rentowych. Jeśli z niego skorzystasz, sprawdź poprawność danych wykazanych w udostępnionym zeznaniu. Możesz je uzupełnić o:

- ulgi i odliczenia,
- dane OPP, której chcesz przekazać 1% swojego podatku,
- dodatkowe przychody oraz koszty uzyskania przychodów.

Dlaczego warto skorzystać z PFR?

Oszczędzasz czas i minimalizujesz ryzyko

Do kogo się zwrócić w takich sprawach, jak:

- ♦ Utylizacja padłych zwierząt z terenu miasta (sarny, lisy, łanie, jelenie itp.).
- ♦ Potrącone, ale żywe zwierzęta.
- ♦ Wyłapywanie bezpańskich psów.
- ♦ Dokarmianie kotów w okresie zimowym -

do **Marcina Rosoła**
tel. 75 78 16 343

błędów rachunkowych lub pomyłek, które możesz popełnić przy samodzielnym przepisywaniu danych z informacji od płatników (np. z PIT-11).

To urząd skarbowy wpisuje za ciebie przychody, koszty uzyskania przychodów i składki na ubezpieczenia, wykazane w informacjach złożonych przez twojego pracodawcę. Szybciej otrzymasz też zwrot nadpłaconego podatku.

Jak złożyć PFR?

Ze wstępnie wypełnionego PIT za 2017 r. możesz skorzystać na Portalu Podatkowym Ministerstwa Finansów do 30 kwietnia br. Pełnomocnik nie może pobrać za ciebie PFR.

Jak pobrać, podpisać i wysłać PFR?

Skorzystaj z instrukcji „PFR. Wstępnie wypełnione zeznanie podatkowe za rok 2017” na Portalu Podatkowym Ministerstwa Finansów. **1 procent podatku dla OPP (PIT-OP)**

Jeśli jesteś emerytem lub rencistą i chcesz przekazać 1% swojego podatku dla wybranej organizacji pożytku publicznego, możesz do 30 kwietnia br. złożyć oświadczenie PIT-OP (dostępne w formie elektronicznej i papierowej). Urząd skarbowy samodzielnie wyliczy kwotę 1 proc. podatku i przekaże ją wskazanej OPP. W ten sposób oszczędzisz czas i nie musisz wypełniać całego zeznania podatkowego.

Pamiętaj! Aby skorzystać z PFR PIT-OP, nie musisz posiadać płatnego podpisu elektronicznego.

Więcej informacji o usługach znajdziesz na Portalu Podatkowym, www.szybkipit.pl oraz profilu SzybkiPIT na FB.

Grażyna Markowska-Trypka
Urząd Skarbowym w Lubaniu

Masz sprawę do radnego? Zadzwoń, napisz!

RADNI RADY MIASTA

Tadeusz Aficki - tel. 604 499 175,
tadeuszaficki@gmail.com
Michał Brutkowski, tel. 604 976 297,
michal.brutkowski@op.pl
Janina Czaplińska, tel. 668 212 350,
janina42@vp.pl
Teresa Fierkowicz, tel. 665 733 443,

POZBYWAMY SIĘ AZBESTU

14 lipca 2009 r. Rada Ministrów podjęła uchwałę w sprawie ustanowienia programu wieloletniego pn. „Program Oczyszczania Kraju z Azbestu na lata 2009-2032”, który zakłada usunięcie i unieszkodliwienie wyrobów zawierających azbest, minimalizację negatywnych skutków zdrowotnych spowodowanych obecnością azbestu na terytorium kraju oraz likwidację szkodliwego oddziaływania azbestu na środowisko.

Azbest jest odpadem niebezpiecznym, gdyż podczas jego uszkodzenia (łamanie, kruszenie, cięcie itp.) uwalniane są do powietrza mikrowłókna, które podczas oddychania mogą wbić się w tkankę płuc i pozostać tam na zawsze. Akumulacja włókien azbestowych powoduje występowanie ran i stanów zapalnych, mogących być powodem zaburzeń oddychania oraz chorób płuc.

Dlatego podczas demontażu azbestu należy zachować szczególną ostrożność, a najlepiej zlecić wykonanie zadania wyspecjalizowanym w tym zakresie podmiotom gospodarczym.

Kompleksowe załatwienie sprawy usuwania azbestu wymaga podjęcia przez mieszkańców i Gminę szczegółowych ustaleń oraz zabezpieczenia na ten cel niezbędnych środków finansowych.

Utylizacja azbestu na terenie miasta jest realizacją założonych celów określonych w „Programie usuwania azbestu i wyrobów zawierających azbest z terenu Gminy Miejskiej Świeradów-Zdrój na lata 2014 – 2032”. Usunięcie azbestu i wyrobów zawierających azbest przyczyni się do wyeliminowania szkodliwego wpływu i niebezpiecznych dla zdrowia skutków jego działania. Osiągając ten cel wypełnione zostanie zobowiązanie, jakie Polska złożyła Unii Europejskiej, deklarując oczyszczenie obszaru Polski z azbestu i wyrobów go zawierających do 2032 roku.

Wnioski w sprawie odbioru i utylizacji azbestu należy składać w sekretariacie Urzędu Miasta, ul. 11 Listopada 35, a więcej informacji można uzyskać w Referacie Ochrony Środowiska, Gospodarki Odpadami, pokój nr 21a, tel. 75 78 16 343.

(K.J-M)

Punkty kolportażu NOTATNIKA ŚWIERADOWSKIEGO

ŚWIERADÓW - sklep EKO (ul. Sienkiewicza), sklep odzieżowy A&J (róg ul. Zdrojowej i Piastowskiej), sklep AGD (ul. Piastowska), hurtownia papierosów (ul. Piastowska), sklep spożywczy (róg. ul. Zdrojowej i Sienkiewicza), Biura Turystyczne: LEOPOLD oraz J&G ŻYŁKIEWICZ (oba na ul. Zdrojowej), kiosk gazetowy (ul. Zdrojowa), pijalnia wody mineralnej (Dom Zdrojowy), sklep LEWIATAN (ul. Gór-ska), stacja paliw ORLEN (ul. 11 Listopada), sklep papierniczy KLEKS (ul. Sienkiewicza), sklep przy ul. Chopina, Sklep „Cuda Wianki” w budynku „BIEDRONKI” (ul. 11 Listopada), Miejska Biblioteka Publiczna IZERKA (ul. M. Skłodowskiej-Curie), autobus komunikacji miejskiej.

ORŁOWICE - sklep motoryzacyjny Wacława Chwaszcza.
CZERNIAWA - ul. Sanatoryjna: sklep Ireny Korty i biblioteka szkolna w SP nr 2; ul. Rolnicza: Czarci Młyn i Izerska Łąka.

Od 1 listopada 2017 r. do 31 października br. na mocy uchwały Rady Miasta Świeradów-Zdrój nr XLIX/252/2017 z 27 września ub. roku ceny wody i ścieków oraz wysokość opłaty abonamentowej pozostały bez zmian i wynoszą: woda 4,37 zł/m³, ścieki - 4,92 zł/m³, stała opłata abonamentowa - 4,94 zł za miesiąc.

Natomiast na podstawie uchwały RM nr LII/270/2017 z 20 grudnia ub. roku gmina nie będzie pobierać opłat za wykonanie przyłączy do urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych.

W wypadkach nagłych awarii sieci wod-kan można dzwonić pod nr tel. 512 243 901.

DZIŚ WROCŁAW, JUTRO TBILISI

Jędrzej Tomczyk rozpoczął nowy rok w Operze Wrocławskiej od odegrania roli Kandyda w operze pod tym samym tytułem Leonarda Bernsteina.

14 lutego razem z Galiną Benevich z Izraela wystąpili w Koncercie Walentynkowym w lekkim repertuarze operowo-operetkowym – z humorem i uczuciem.

Tuż przed świętami wielkanocnymi Jędrzej miał kolejną premierę – tym razem wystąpił w roli Tebalda w operze „I Capuleti e i Montecchi” Vincenzo Belliniego, przygotowując się jednocześnie do roli Franza i Spalanzanego w operze „Opowieści Hoffmana” J.J. Offenbacha.

1 maja w Tbilisi rozpoczyna się konkurs śpiewaczy „International Voice Competition”, do którego Jędrzej został zakwalifikowany jako jeden z 50 uczestników. W jury między innymi osoby z Metropolitan Opera w Nowym Jorku i dyrektor castingowy z Royal Opera House w Londynie. Konkurs potrwa do 5 maja, a relację z niego zamieścimy w numerze majowym.



Gala Walentynkowa. Stoją od lewej: Marcin Nałęcz-Niesiołowski (dyrygent), Galina Banevich, Jędrzej Tomczyk. Fot. Marek Grotowski.



W duecie z mezzosopran Katarzyną Haras-Kruczek (śpiewała partię Romea!). Fot. Marek Grotowski.

SYMBOL MIŁOŚCI - KRZYŻ na ulicach Świeradowa-Zdroju

30 marca w WIELKI PIĄTEK o godz. 15⁰⁰ wyruszyła z kościoła św. Józefa Oblubieńca NMP w Świeradowie-Zdroju procesja Drogi Krzyżowej ulicami naszego miasta. I choć minęło 2 tysiące lat, choć mieliśmy tylko mały krzyż - BYŁO JAK WTĘD W JEROZOLIMIE...



Ok. 350 osób w głębokim skupieniu i modlitwie podążało za KRZYŻEM; nie brakowało tych, którzy się przyglądali, fotografowali; byli nawet tacy, którzy krzyczeli niewłaściwe słowa.

Wędrowaliśmy świeradowskimi ulicami, a KRZYŻ przejmowały dzieci, matki, ojcowie, młodzież, ministraci, Bractwo św. Józefa, Apostolat Margaretka, wdowy, ludzie samotni, babcie, dziadkowie...

Modliliśmy się w różnych intencjach – miasta, uzdrowiska, szkół, za

pracodawców, hotelarzy, za ludzi uzależnionych, nieporadnych życiowo, bezrobotnych, za mieszkańców i gości.

W codziennym przedświadczeniowym gwarze, daliśmy świadectwo naszej wiary w Jezusa Ukrzyżowanego.

PANIE JEZU, POMÓŻ MI NIEŚĆ MÓJ KRZYŻ; KRZYŻ CODZIENNYCH OBOWIĄZKÓW, TRUDÓW, PROBLEMÓW. PRZECIEŻ JEST ICH W MOIM ŻYCIU TAK WIELE.

PS. Dziękujemy ks. Piotrowi za zorganizowanie tej Drogi Krzyżowej po raz pierwszy ulicami miasta, Policji oraz wszystkim uczestnikom za wspólną modlitwę.

ks. Franciszek



Palmy wielkanocne po raz dziewiąty

Palma wielkanocna – należy do tradycyjnych symboli Niedzieli Palmowej. Tradycja nawiązuje do triumfalnego wjazdu Jezusa do Jerozolimy, gdzie był witany przez tłumy mieszkańców. Jezus przejechał przez Jerozolimę na osiołku, a ludzie rzucali mu pod nogi gałązki palmowe i oliwne. Na pamiątkę tego wydarzenia w Niedzielę Palmową urządzone są bardzo uroczyste procesje kościelne. Zwyczaj związane z obchodami Wielkiej Nocy rozpoczynają się od Niedzieli Palmowej, dawniej zwanej Wierzbą lub Kwietną. „Otóż Wierzbna, otóż Kwietna. Zawitała nam Niedziela. Do świątyni gromem wszystkim”.

Palma Wielkanocna miała chronić ludzi, zwierzęta, dary pola przed czarami, ogniem i wszelkim złem tego i tamtego świata. Zgodnie ze starymi wierzeniami palmy powinny zawierać gałązkę leszczyny, wierzbę, cisu, sosny lub jałowca i winorośli, nie powinny natomiast zawierać gałązki topoli (osiki).

Palmy kurpiowskie, przypominają strzeliste i kwiatowe „kolumny niebios”, są palmy góralskie, które można zobaczyć podczas procesji w Lipnicy Murowanej. Sztuka ich robienia przekazywana jest z pokolenia na pokolenie. Obecnie zachował się zwyczaj, że wieszka się ją na ścianie lub wstawia się do wazonu, by palemka się równo ususzyła i trzyma się ją do następnej Niedzieli Palmowej.

W IX edycji naszego konkursu zgłoszono 82 palmy wykonane przez przedszkolaków, uczniów i dorosłych (2 prace, w tym pana przebywającego na kuracji). Przypomnijmy, rok temu było ich 47, w 2016 – 86, w 2015 – 51 i w 2014 – 43. Bardzo trudnego zadania ich oceny podjęły się bibliotekarki z „Izarki” i nauczyciel-bibliotekarz z MZS, Monika Podolska.

Jednomyślnie tytuł „Super Palma 2018” przyznano Wiktorii Chajęckiej m.in. za wysokość 2,72, precyzję, kunszt, wykorzystanie naturalnych roślin z pól, łąk i lasów, kolorystykę, po prostu była piękna!

Nagrodę za wysokość – 4,5 – metra zdobyła przesympatyczna rodzina Salawów (Izabela, Kasia, Zosia, Marysia i Piotr), która w konkursie uczestniczyła od samego początku, a w tym roku zadziwiła nas oryginalnym pomysłem.



Wszystkie prace można było obejrzeć w Niedzielę Palmową w świeradowskim kościele.

PS. Wykorzystano wiadomości z książek dostępnych w bibliotece: R. Hryń-Kuśmierak – Zwyczaje, obrzędy; H. Szymanowska – Polskie tradycje świąteczne.

Wyniki konkursu:

SUPER PALMA – Wiktorja Chajęcka.

Nagroda specjalna od pracowników MBP „Izarka” – Dominika Szawłowska (Lwówek).

Nagroda specjalna od bibliotekarza MZS – Marysia Kralewska.

Nagroda specjalna od właściciela sklepu KLEKS – Wiktorja Dżygóra (Lwówek).

Nagroda specjalna od właścicielki Pracowni Piernikowej „Isabell” – Magda Kaczyńska.

Nagroda specjalna od właściciela hotelu – Elżbieta Stępin (Lwówek).

Prace zbiorowe (grupy przedszkolne): I – „Muchomorki”; II – „Skrzaty”; III – „Słoneczka”.

Akcenty ludowe (wysokie): I – Amanda Reich, Julia Pałasiuk; II – Oktawia Stęć, Julita Samoraj;

III – Aleksandra Charecka (wszystkie ze Lwówka) oraz Michał Różycki.

Akcenty ludowe (niskie): I – Krzysztof Smaróń, Aniela Pikiewicz; II – Nadia

Komoda (Lwówek), Aura Wasilczenko; III – Marta Bohdanowicz, Filip Daszko.

Kunszt precyzja, bogactwo technik (wysokie): I – Dominik Feliński, Alan Thiel (Lwówek); II – Nikola i Wiktorja Szczepańskie, Aleksandra Horanin (Lwówek); III – Wiktorja Duszuk, Nadia Thiel (obie ze Lwówka).

Kunszt precyzja, bogactwo technik (niskie): I – Amelia Marszolik, Patryk Kozioł; II – Lena Galk, Szymon Kukliński (oboje ze Lwówka); III – Antonina Zimmer, Paweł Wawer, Paulina Kuklińska (wszyscy ze Lwówka).

Ciekawostki i dziwadełka: I – Julia Bolibok, Natalia Górka (Lwówek); II – Igor Dzierka; III – Daniel Matelski.

Palmowa awangarda: I – Kasia Matuszak i Bożena Mikołajczak; II – Nadia Misiak; III – Mikołaj i Alan Adamscy.

Wysokość: rodzina Salawów.

Wyróżnienie dla Tadeusza Sudoła z Większycy. (KP)



Młodzież z ognistym zapale



Trzydzieści dwie osoby liczy Młodzieżowa Drużyna Pożarnicza działająca od 28 lutego przy Ochotniczej Straży Pożarnej w Świeradowie-Zdroju. Celem pracy z dziećmi i młodzieżą jest przygotowanie do pracy społecznej na rzecz ochrony przeciwpożarowej i służby w szeregach OSP, a także krzewienie kultury fizycznej i zdrowego stylu życia.

Zbiórki trzech grup odbywają się raz w tygodniu, a młodzi KANDYDACI uczą się rozróżniać rodzaje pożarów, odczytywać piktogramy, poznają sprzęt strażacki, ćwiczą musztrę i doskonale się bawią zarówno pod okiem opiekuna, jak i strażaków. (TF)

Podium dla trojga

26 marca w „Izerskiej Łące” przeprowadzono eliminacje powiatowe Ogólnopolskiego Turnieju Wiedzy Pożarniczej pn. MŁODZIEŻ ZAPOBIEGA POŻAROM, w którym wystartowali również świeradzcy uczniowie, którzy w swych kategoriach wygrali eliminacje szkolne: Jacek Szaniawski, Kamil Pudło, Antonia Lita i w zastępstwie jednego z nieobecnych uczestników Karolina Salawa.

Jury w składzie: Dorota Marek, Adam Wiliński, Grzegorz Wypych i Waldemar Kleszcz – ustaliło zwycięzców (wszyscy pochodzą z Lubania): wśród uczniów szkół podstawowych – Anna Kunczał (II – J. Szaniawski), wśród gimnazjalistów – Maciej Telingo (III – K. Pudło), szkoły ponadgimnazjalne – Karol Hołod (II – A. Lita, IV – K. Salawa).

Zwycięzcy pojadą na finał wojewódzki,



U góry grupa ponadgimnazjalna: druga z lewej K. Salawa, druga z prawej A. Lita (pierwsza z lewej D. Marek). Poniżej - fotografia „rodzinna”, u dołu obrady jury (od lewej) - A. Wiliński, G. Wypych, D. Marek i T. Baka - główny organizator turnieju.



a naszym młodym znawcom zagadnień pożarniczych gratulujemy!

(aka)



ROK	Wydatki na inwestycje (zł)	W tym na projekty unijne (zł)	Otrzymane dotacje unijne (zł)	Dług na koniec roku (zł)
2006	11 147 347	8 214 747	3 078 641	6 726 803
2007	8 627 947	5 609 613	6 160 406	6 401 754
2008	4 833 330	78 626	91 656	7 156 379
2009	4 761 491	1 413 306	0	9 166 190
2010	10 237 518	7 062 361	3 199 025	13 745 815
2011	11 540 470	7 240 817	2 615 426	18 103 440
2012	6 466 000	3 224 053	4 618 229	16 501 065
2013	7 288 092	574 680	299 300	19 202 344
2014	14 295 328	10 982 789	6 215 825	24 022 770
2015	6 749 091	1 681 886	3 673 607	20 038 999
2016	4 400 024	573 395	226 359	15 160 801
2017	7 306 681	4 094 739	67 981	20 383 000
2018	42 034 780	41 253 480	25 560 648	26 670 000
RAZEM:	139 688 099	92 004 492	55 807 103	x

Polska jest członkiem UE od 2004 roku. Wówczas pojawiły się pierwsze fundusze wsparcia, m.in. dla samorządów, w dwóch programach na lata 2007-2013 i 2014-2020. Aby sięgnąć po wsparcie finansowe UE, trzeba

mieć zabezpieczone własne pieniądze na udział własny w projekcie. Aby skutecznie pozyskiwać fundusze unijne, należy spełnić kilka warunków: przede wszystkim dobrze napisać projekt, posiadać możliwość pozyskania środków z banków na wkład własny i co ważne - mieć zdolność spłaty zaciągniętych kredytów. Oczywiście, naszym dużym atutem jest wysoko wykwalifikowany zespół, który potrafi realizować projekty. Jeśli gmina nie spełni łącznie wszystkich warunków, ma małe szanse na pozyskanie dużego

➔ *Ciąg dalszy na sąsiedniej stronie*

Zbadaj się i zyskaj spokój

Zapraszamy Panie w wieku 50-69 lat na bezpłatną mammografię (prześwietlenie piersi) w technice cyfrowej. Nie jest wymagane skierowanie lekarskie. Mogą w nim uczestniczyć ubezpieczone panie, które nie były leczone z powodu raka piersi i jednocześnie:

- w ciągu ostatnich 2 lat nie miały wykonanej mammografii w ramach Programu
- lub otrzymały wynik ze wskazaniem do wykonania badania po 12 miesiącach (dotyczy kobiet, u których w rodzinie wykryto raka piersi u matki, siostry, córki lub w badaniu genetycznym stwierdzono mutacje w genach BRCA 1 i BRCA 2).

Badania odbędą się 10 maja na górnym tarasie zdrojowym.

Uprzejmie prosimy o wcześniejszą rejestrację pod nr. tel. 58 666 24 44 lub na <http://www.mammo.pl/formularz>. Call Center czynne jest od poniedziałku do soboty.

Istotnym elementem badania jest ocena porównawcza wyników z poprzednich badań, dlatego prosimy o przyniesienie na badanie zdjęć/płyt z poprzednich mammografii.

Zarejestruj się:
58 666 24 44
www.mammo.pl

MAMMOGRAFIA

SZANOWNI PAŃSTWO, DRUHNY I DRUHOWIE! ROZPOCZĘŁA SIĘ KAMPANIA 1%, KTÓRA POTRWA DO 30 KWIETNIA.

PAMIĘTAJ O NASZEJ JEDNOSTCE - ZACHEĆ PRZYJACIOŁ I NAJBLIŻSZYCH! WYPEŁNIAJĄC PIT WPISZ NR KRS

0000116212

ORAZ CEL SZCZEGÓŁOWY, NAZWĘ I ADRES:

**OSP Świeradów-Zdrój
ul. Piłsudskiego 15
59-850 Świeradów-Zdrój
„Zakup sprzętu i wyposażenia”**

1% - TAK NIEWIELE, A MOŻE URATOWAĆ KOMUŚ ŻYCIĘ...

WYSTARCZY 1% TWOJEGO PODATKU!

WIEKILANIE PIT IANG OPP WYBIERZ ZNAK OCHOTNICZYCH STRAŻY POŻARNICZYCH RP KRS 0000 116 212

Pobierz bezpłatny program PIT-2012 ze strony: www.zosprp.pl

DŁUGI I INWESTYCJE GMINY

unijnego wsparcia finansowego.

Na portalach społecznościowych wiele osób podejmuje próbę oceny zadłużenia naszej gminy, koncentrując się wyłącznie na kwocie zadłużenia. Namawiam do przepro-

wadzenia głębszej analizy naszej aktywności inwestycyjnej. W ostatnich 12 latach wykonaliśmy inwestycje za prawie 140 mln zł, w tym samym czasie zaciągnęliśmy kredyty i emitowaliśmy obligacje gminne w łącznej wysokości 72 mln zł. W tym samym czasie spłaciliśmy nasze zobowiązania w wysokości 47 mln zł, mając do spłacenia jeszcze 26 mln zł. Ta kwota zobowiązań wynika z zabezpieczenia wkładu własnego do realizowanych projektów.

Przy finansowaniu inwestycji przez gminny budżet stosujemy kilka zabezpieczeń, które gwarantują bezpieczeństwo finansowe. Przede

Inwestycje 2006 r. 11,14 mln zł
* modernizacja ujęcia wody Łużyca i wodociągowanie Czerniawy (3,47 mln zł); * budowa oczyszczalni ścieków przy ul. Wiejskiej (3,53 mln zł) * modernizacja i odbudowę dróg gminnych (2,47 mln zł) – ul. Piłsudskiego, Polna, Mokra, Rátowników Górskich, Lipowa, Krucza; * Izerskie Centrum Wspierania Przedsiębiorczosci (1,42 mln zł); * drogi dojazdowe do ujęć wody (0,16 mln zł); * zakup oprogramowania do oświaty, sprzętu komputerowego (0,11 mln zł); * dokumentacje projektowe do nowych inwestycji (20 tys. zł).

Inwestycje 2007 r. 8,63 mln zł
* projekt „Poprawa infrastruktury drogowej (2,11 mln zł): ul. Wiśniowa, Brzozowa, Podgórna, Kolejowa”; * projekt „Poprawa zagospodarowania centrum uzdrowiska - przebudowa ul. Zdrojowej” (0,24 mln zł); * odbudowy dróg gminnych, zakup wiat przystanowych (1,75 mln zł); * budowa oczyszczalni ścieków przy ul. Wiejskiej (2,17 mln zł); * modernizacja ujęcia wody Łużyca i wodociągowanie Czerniawy (1,33 mln zł); * dotacja dla OSP na zakup samochodu ratowniczo-pożarniczego (0,23 mln zł); * budowa systemu poboru wody na cmentarzu przy ul. Cichej (16 tys. zł); * budowa monitoringu SP nr 1 (66 tys. zł); * dokumentacje projektowe do nowych inwestycji (0,72 mln zł).

Inwestycje 2008 r. 4,83 mln zł
* odbudowa dróg gminnych (2,35 mln zł)ul. Cmentarna, ul. Polna, Graniczna, Modrzewiowa, Izerska, Nad Basenem, łącznik - osiedle przy ul. Korczaka z ul. Wyszyńskiego, ul. Zakopiańska, most w ciągu ul. Kruczej; * budowa sieci kanalizacji sanitarnej (0,41 mln zł) w ulicach: Polna, Grunwaldzka, Stokowa, Budowlanych, przy budynku Miejskiego Zespołu Szkół; * budowa boiska ORLIK 2012 (1,51 mln zł); * zakup samochodu pożarniczego (II rata - 0,26 mln zł); * budowa punktów świetlnych, ogrodzenia boiska przy SP nr 2, monitoring miasta, SP nr 2, dokumentacje projektowe dla nowych inwestycji (0,3 mln zł)

Inwestycje 2009 r. 4,76 mln zł
* realizacja projektu „Poprawa infrastruktury drogowej”(1.35 mln. zł); * odbudowa dróg gminnych (1.96 mln zł): ul. Nad Basenem, droga do działki nr 33, Zakopiańska, Strumykowa, Strażacka, Żeromskiego); * budowa sieci kanalizacji sanitarnej w ul. Strumykowej (0,39 mln zł); * odbudowa kolektora w ul. Grunwaldzkiej, budowa osadnika ścieków przy ul. Kopernika 3 (27 tys. zł); * budowa placu zabaw na os. Czerniawa (I etap - 0,24 mln zł); * odbudowa urządzeń wodnych na potokach (0,31 mln zł); * budowa sieci wodociągowej w ul. Strumykowej (0,15 mln zł); * budowa wyjścia awaryjnego w SP Nr 2, zakup bramy wjazdowej do MZS (80 tys. zł); * pozostałe (0,25 mln zł): dokumentacje projektowe dla nowych inwestycji, budowa punktów świetlnych, zakup iluminacji świątecznych, zakup piłkochwytyw.

Inwestycje 2010 r. 10,24 mln zł
* budowa placów zabaw na osiedlu Czerniawa (0,53 mln zł); * budowa skate-parku z modernizacją stadionu (0,66 mln zł); * rewitalizacja młyna (0,43 mln zł); * odbudowa dróg gminnych (0,84 mln zł): ul. Parkowa, ul. Korczaka, ul. Górzysta, most w ul. Wczasowej; * przebudowa drogi powiatowej Pobiedna-Czerniawa (0,22 mln zł); * budowa sieci wodociągowej w ul. Wczasowej i w ul. Sienkiewicza (0,31 mln zł); * odbudowa kolektora deszczowego od ul. Zdrojowej do ul. Wyszyńskiego (0,54 mln zł); * dokumentacja budowy budynków komunalnych (65 tys. zł); * dokumentacja odbudowy budynków mieszkalnych (37 tys. zł); * zakup samochodu dla straży miejskiej (48 tys. zł); * zakup trybun na boisko szkolne, kserokopiarki do MZS (32 tys. zł); * remont placu zabaw przy Przedszkolu Miejskim, remont zadaszenia nad wejściem do przedszkola (21 tys. zł); * budowa sieci kanalizacji sanitarnej w ulicach: Wczasowa, Sienkiewicza, Krótka (0,42 mln zł); * odbudowa ujęcia wody Wrzos, zakup urządzeń do poprawy jakości wody (0,35 mln. zł); * dokumentacje projektowe nowych inwestycji, Lokalny Program Rewitalizacji, budowa punktów świetlnych, zakup urządzeń do oczyszczalni ścieków (0,32 mln zł)

Inwestycje 2011 r. 11,54 mln zł
* realizacja projektu „Poprawa infrastruktury drogowej” (2,18 mln zł); * rewitalizacja parków uzdrowiskowych (3,05 mln zł); * rewitalizacja młyna (0.88 mln zł); * budowa czesko-polskich singltraków (0,75 mln zł); * budowa pola do minigolfa (0,38 mln zł); * odbudowa dróg gminnych (3,08 mln zł): ul. Br. Czecha, Asnyka, ul. Piłsudskiego, ul. Stokowa, ul. Młodych Techników, ul. Cicha, ul. M.Skłódowskiej-Curie; * odbudowa mostu w ul. Wczasowej (0,23 mln zł); * budowa chodnika w drodze wojewódzkiej nr 358 (66 tys. zł); * dotacja dla OSP na zakup pojazdu (0,34 mln zł); * budowa sieci kan. sanitarnej w ul. Wczasowej, Sienkiewicza, Krótkiej, Asnyka, Br. Czecha, Parkowej przebudowa wiaty na terenie oczyszczalni (0,24 mln zł); * budowa sieci wodociągowej w ulicach: Wczasowa, Sienkiewicza, Zdrojowa, Br. Czecha, Asnyka (0,22 mln zł); * zakup rejestratora do MAS, klimatyzacja serwerowni w MZS, rozbudowa monitoringu w SP Nr 2, zakup piłkochwyty do SP nr 2 (40 tys. zł); * dokumentacja przyłącza wodnego budynku komunalnego, modernizacja stadionu, modernizacja kaplic cmentarnych, dokumentacja przebudowy strychu w budynku ul. Sienkiewicza 16, zakup sprzętu komputerowego, pa-mięci NAS (80 tys. zł).

wszystkim wydatki bieżące budżetu muszą być pokrywane dochodami bieżącymi. Zabezpieczanie wkładu własnego w dużej części pochodzi ze sprzedaży gminnych nieruchomości

Inwestycje 2012 r. 6,47 mln zł
* realizacja projektu „Poprawa infrastruktury drogowej” (1,23 mln zł); * odbudowa zniszczonych budynków mieszkalnych (1,21 mln zł); * rewitalizacja młyna (0,87 mln zł); * odbudowa dróg gminnych (1,87 mln zł): ul. Dąbrowskiego, ul. Górzysta, ul. Leśna, ul. Zródlana, dokumentacja projektowa ul. Lipowej i Kościuszki; * budowa sieci wodociągowych w ulicach: Rátowników Górskich, Zdrojowej, Zródlanej, Wczasowej, Zakopiańskiej (0,44 mln zł); * budowa sieci kan. sanitarnej w ulicach: Rátowników Górskich, Zdrojowej, Zródlanej (0,52 mln zł); * budowa chodnika w drodze wojewódzkiej nr 358 (0,02 mln zł); * przebudowa strychów na lokale mieszkalne (0,15 mln zł); * wykup sieci kanalizacji sanitarnej w ul. Lipowej i Wczasowej (37 tys. zł); * nabycie nieruchomości gruntowych, zakup serwera, systemu ostrzegania ludności, sprzętu na oczyszczalni ścieków, wyposażenia OSP (61 tys. zł); * dokumentacja projektowe nowych inwestycji (55 tys. zł).

Inwestycje 2013 r. 7,29 mln zł
* oczyszczalni ścieków dla os. Czerniawa (2,5 mln zł); * realizacja projektu „Poprawa infrastruktury drogowej” (0,3 mln zł); * odbudowa dróg gminnych (3,27 mln zł); * zakup ujęć wody i sieci wodociągowych (0,3 mln zł); * budowa czesko-polskich ścieżek rowerowych (0,28 mln zł); * budowa stacji hydropomp (0,18 mln zł); * zakup pojazdu do obsługi wodociągów, programu komputerowego do ewidencji sprzedaży wody (80 tys. zł); * rewitalizacja młyna (71 tys. zł); * remont dachu w bydynku ul. Główna 11, przebudowa strychów na lokale mieszkalne (92 tys. zł); * remont kaplicy cmentarnej. ogrodzenia (24 tys. zł); * wymiana bram garażowych w remizie OSP, zakup namiotu dla OSP, zakup sprzętu i wyposażenia, dotacja na zakup pojazdu (49 tys. zł); * zakup kserokopierek do szkół (14 tys. zł); * dokumentacje projektowe nowych inwestycji (0,14 mln zł).

Inwestycje 2014 r. 14,75 mln zł
* przebudowa ul. Zdrojowej (5,3 mln zł); * budowa oczyszczalni ścieków dla os. Czerniawa (3,1 mln zł); * budowa Centrum Edukacji Ekologicznej Izerska Łąka (2,4 mln zł); * budowa nowej siedziby Biblioteki Miejskiej (0,84 mln zł); * modernizacja placów zabaw (0,57 mln zł); * odbudowa dróg gminnych (1,1 mln zł); * rata za zakupione ujęcia wody i sieci wodociągowe (0,5 mln zł); * zakup gruntu pod wyciągiem narciarskim Świeradowiec (0.47 mln zł); * zakup pojazdu do obsługi PSZOK (0,12 mln zł); * budowa wodociągu do budynku przy ul. Długiej (50 tys. zł); * budowa czesko-polskich ścieżek rowerowych (51 tys. zł); * rewitalizacja młyna (27 tys. zł); * adaptacja strychów na lokale mieszkalne, budowa wejścia do lokalu przy ul. Zdrojowej (52 tys. zł); * zakup sprzętu dla OSP, wymiana bram garażowych (25 tys. zł); * zakup tablic interaktywnych, wyposażenia placu zabaw (29 tys. zł); * zakup stacji informacji meteo, modernizacja PSZOK, zakup systemu monitorującego LAS (60 tys. zł); * budowa punktów świetlnych, zakup iluminacji świątecznych (57 tys. zł).

ści. Kredyty na wkład własny gmina zaciąga na okres maksymalnie 10 lat, dzięki czemu szybko i w dużych kwotach spłacamy zadłużenie, oszczędzając miliony złotych na odsetkach. Ograniczanie wydatków bieżących i kumulowanie pieniędzy w budżecie zapewnią zwiększone dochody i dużą płynność finansową.

Przejęcie do Urzędu Miasta gospodarki wodno-kanalizacyjnej (możliwość odliczania podatku VAT od inwestycji), mieszkaniówki, utworzenie centrum usług wspólnych dla szkół, zarządzanie drogą wojewódzką i wiele innych działań – wszystko to zwiększyło budżet miasta o kilka milionów złotych, co z kolei znacząco poprawiło płynność finansową, która jest kluczowa przy prowadzeniu tak dużego frontu inwestycyjnego. Gdyby nie te działania przy zarzą-

Inwestycje 2015 r. 6,75 mln zł
* budowa oczyszczalni ścieków dla os. Czerniawa (0,36 mln zł); * przebudowa ujęcia wody Bronka Czecha oraz budowa sieci kanalizacyjnej i wodociągowej w Świeradowie-Zdroju (1,2 mln zł); * rata za zakupione ujęcia wody i sieci wodociągowej (0,5 mln zł); * odbudowa dróg gminnych (3,79 mln zł): ul. Izerska, Dojazdowa, Prusa, Rolnicza, Zacisze, Żwirki i Wigury, Strażacka, Myśliwska); * wykonanie dokumentacji projektowych, studium wykonalności do nowych inwestycji, Lokalny Plan Rozwoju (0,3 mln zł); * zakup samochodu terenowego do bieżącego utrzymania dróg, zakup sprzętu do utrzymania dróg, wymiana wiat przystankowych (0,18 mln zł); * rozbudowa sieci wodociągowej w ul. Sienkiewicza, przyłącza do sieci wodociągowej (63 tys. zł); * budowa parkingu przy Urzędzie Miasta, zakup sprzętu komputerowego i audiowizualnego do Izerskiej Łąki (85 tys. zł); * wymiana drzwi wejściowych w MZS, zakup kserokopiarki, tablicy multimedialnej do szkół, budowa systemu domofonowego w Przedszkolu Miejskim (32 tys. zł); * budowa przyłączy do sieci kanalizacyjnej (99 tys. zł); * zakup infrastruktury kanalizacyjnej (39 tys. zł - I rata).

Inwestycje 2016 r. 4,40 mln zł
* rata za zakupione ujęcia wody i sieci wodociągowej (0,7 mln zł); * zakup autobusu dla komunikacji miejskiej (0,27 mln zł); * odbudowa dróg gminnych, zakup wiat przystankowych (1,07 mln zł): ul. dojazd do Izerskiej Chaty, Jaskółcza, Myśliwska, Rolnicza, Krucza, Sowia, droga dz. nr 17, am.4, obr. I; * budowa czesko-polskich ścieżek rowerowych (0,21 mln zł); * budowa sieci wodociągowej w ul. Zakopiańskiej, Polnej, Starowiejskiej (0,1 mln zł); * rozbudowa oczyszczalni ścieków przy ul. Wiejskiej (0,13 mln zł); * nabycie gruntów na cele własne Gminy (44 tys. zł); * zakup stoisk jarmarcznych (70 tys. zł); * doposażenie placu zabaw przy Przedszkolu Miejski, zakup wyposażenia kuchni, urządzenia parowego do usuwania zanieczyszczeń podłóg w MZS (17 tys. zł); * monitoring ornitologiczny i chiropterologiczny (19 tys. zł); * projekt separatora i instalacji CO2, program ograniczenia niskiej emisji (67 tys. zł); * budowa przyłączy do urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych (0,17 mln zł); * rata za zakup infrastruktury kanalizacyjnej (1,05 mln zł); * odbudowa placu zabaw przy ul. Bocznej (39 tys. zł); * wykonanie dokumentacji projektowych, studium wykonalności do nowych inwestycji (0,45 mln zł).

dzaniu budżetem gminy, nasze możliwości finansowe pozyskiwania funduszy unijnych byłyby prawie trzykrotnie mniejsze; łatwo sobie wyobrazić, jak wiele gminnych inwestycji pozostałoby w sferze marzeń.

Roland Marciniak

Inwestycje 2017 r. 7,30 mln zł
* zakup trzech autobusów niskoemisyjnych (1,64 mln zł); * ostatnia rata za zakupione ujęcia wody i sieci wodociągowe (0,2 mln zł); * odbudowa dróg gminnych (0,96 mln zł): most w ul. Bocznej, ul. Nad Potokiem, Piastowska, okolice ul. Starowiejskiej, Chrobrego, Izerska; * adaptacja budynku dworca kolejowego (0,14 mln zł); * budowa nowej siedziby Przedszkola Miejskiego (1,75 mln zł); * rozbudowa MZS i SP nr 2 (0,23 mln zł); * realizacja projektu „Podniesienie kompetencji kluczowych oraz właściwych postaw w MZS” (0,14 mln zł); * nabycie gruntów na cele własne Gminy (68 tys. zł); * budowa przyłączy do urządzeń wodnych i kanalizacyjnych (0,13 mln zł); * rata za zakup infrastruktury kanalizacyjnej (0,35 mln zł); * rozbudowa oczyszczalni ścieków przy ul. Wiejskiej (0,12 mln zł); * rozbudowa sieci kanalizacji sanitarnej w ul. Parkowej (46 tys. zł); * zakup samochodu terenowego do obsługi dróg (0,14 mln zł); * zakup sześciu rowerów elektrycznych (25 tys. zł); * wykup sieci kanalizacji sanitarnej w ul. Wczasowej i Piłsudskiego (26 tys. zł); * realizacja projektu „Wzmocnienie mechanizmów ochrony bioróżnorodności regionu” przy Izerskiej łące (0,97 mln zł); * wykonanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej, studium wykonalności, raportów oddziaływania na środowisko do nowych inwestycji (0,36 mln zł).

Inwestycje 2018 r. 42 mln zł
* adaptacja budynku dworca kolejowego(5,1 mln zł); * rozbudowa MZS i SP nr 2 o pracownię dydaktyczne (6,1 mln zł); * budowa nowej siedziby Przedszkola Miejskiego (7,41 mln zł); * rozbudowa oczyszczalni ścieków przy ul. Wiejskiej (10,0 mln zł); * rozbudowa sieci kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej w Świeradowie-Zdroju (5,48 mln zł); * rozbudowa sieci kanalizacji sanitarnej na osiedlu Czerniawa (2,5 mln zł); * ochrona zasobów przyrodniczych poprzez doposażenie Izerskiej Łąki (1,0 mln zł); * budowa wieży widokowej Wspólne widoki Bily Potok - Świeradów-Zdrój (1,5 mln zł); * rata za zakup infrastruktury kanalizacyjnej (0,35 mln zł); * budowa przyłączy do urządzeń wodnych i kanalizacyjnych (0,1 mln zł); * budowa rekreacyjnej ścieżki rowerowej (0,2 mln zł); * rozwój systemów informatycznych (0,86 mln zł); * adaptacja pomieszczeń po Bibliotece Miejskiej (0,67 mln zł); * modernizacja infrastruktury narciarskiej (50 tys. zł); * dokumentacja projektowo-kosztorysowa modernizacji dróg gminnych (26 tys. zł); * modernizacja PSZOK (60 tys. zł); * opracowanie technologii likwidacji glinu z wodociągów miejskich (20 tys. zł); * budowa punktów świetlnych, zakup iluminacji świątecznych (59 tys. zł); * modernizacja serwerowni w SP Nr 1, zakup serwera do SP Nr 2 (57 tys. zł); * realizacja projektu „Podniesienie kompetencji kluczowych oraz właściwych postaw...” w MZS (0,3 mln zł); * opracowanie operatów klimatycznych (0,12 mln zł); * rozbudowa sieci kan. sanitarnej w ul. Młyńskiej, Grunwaldzkiej (40 tys. zł);

Sektor I

1. ul. Adama Asnyka,
2. ul. Gen. Józefa Bema,
3. ul. Bolesława Chrobrego,
4. ul. Budowlanych,
5. ul. Fryderyka Chopina,
6. ul. Cicha,
7. ul. Cmentarna,
8. ul. Bronka Czecha,
9. ul. Jarosława Dąbrowskiego,
10. ul. Marii Dąbrowskiej,
11. ul. Dojazdowa,
12. ul. Gajowa,
13. ul. Wojciecha Głowackiego,
14. ul. Górską,
15. ul. Graniczną,
16. ul. Kazimierza Wielkiego,
17. ul. Jana Kilińskiego,
18. ul. Mikołaja Kopernika,
19. ul. Tadeusza Kościuszki,
20. ul. Krótka,
21. ul. Leśna,
22. ul. Majowa
23. ul. Heleny Marusarzówny,
24. ul. Adama Mickiewicza,
25. ul. Młodych Techników,
26. ul. Stanisława Moniuszki,
27. ul. Nad Basenem,
28. ul. Nad Potokiem,
29. ul. Polna,
30. ul. Bolesława Prusa,
31. ul. Słoneczna,

Sektor II

1. ul. Boczna,
2. ul. Brzozowa,
3. ul. Dolna,
4. ul. Dworcowa,
5. ul. Dzika,
6. ul. Gołębia,
7. ul. Jaskółcza,
8. ul. Jastrzębia,
9. ul. Kolejowa,
10. ul. Kręta,
11. ul. Krucza,
12. ul. Lipowa,
13. ul. Mokra,
14. ul. Myśliwska,
15. ul. Orla,
16. ul. Osiedlowa,
17. ul. Pod Skarpą,
18. ul. Podgórna,
19. ul. Pszczela,
20. ul. Ratowników Górskich,
21. ul. Sępia,
22. ul. Sosnowa,
23. ul. Sowia,
24. ul. Stawowa,
25. ul. Sybiraków,
26. ul. Wiejska,
27. ul. Wilcza,
28. ul. Wiśniowa,
29. ul. Zabia,
30. ul. Grunwaldzka,

Sektor III

1. ul. Stefana Batorego,
2. ul. Kościelna,
3. ul. Marii Konopnickiej,
4. ul. Konstytucji 3 Maja,
5. ul. Elżby Orzeszkowej,
6. ul. Parkowa,
7. ul. Piastowska,
8. ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego,
9. ul. Henryka Sienkiewicza,
10. ul. Juliusza Słowackiego,
11. ul. Wąska,
12. ul. Widokowa,
13. ul. Kardynała Stefana Wyszyńskiego,
14. ul. Zamknięta,
15. ul. Zdrójowa,
16. ul. Stefana Żeromskiego,
17. ul. Marii Skłodowskiej-Curie,
18. ul. Korczaka,

Sektor IV

1. ul. Długa,
2. ul. Główna
3. ul. Górzysta,
4. ul. Izerska,
5. ul. Klubowa,
6. ul. Lwówecka,
7. ul. Łąkowa,
8. ul. Łowiecka,
9. ul. Młyńska,
10. ul. Modrzewiowa,
11. ul. Nadrzeczna,
12. ul. Rolnicza,
13. ul. Sanatoryjna,
14. ul. Sędziwa,
15. ul. Spadzista,
16. ul. Spokojna,
17. ul. Starowiejska,
18. ul. Strażacka,
19. ul. Szkolna,
20. ul. Wierzbowa,
21. ul. Zacisze,
22. ul. Sudecka

Oplatę za zagospodarowanie odpadów komunalnych należy wносить do dnia 15 każdego miesiąca bez wezwania (nie będą wystawiane żadne decyzje, faktury itp.) na indywidualne konta rozliczeniowe, które po złożeniu nowej

deklaracji przydzielone będą dla mieszkańców oraz podmiotów gospodarczych (o czym wszyscy zainteresowani zostali powiadomieni drogą pocztową).

W tytule przelewu należy podać: imię i nazwisko oraz adres nieruchomości, której wpłata dotyczy; okres, za który opłacamy odbiór śmieci (miesiąc lub kilka miesięcy).

UM wykazuje

Burmistrz Miasta Świeradów-Zdrój informuje, że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta zostały wywieszone wykazy - na okres 21 dni - do wglądu w godzinach pracy urzędu:

18 kwietnia - w sprawie przeznaczenia do wydzierżawienia wymienionych niżej nieruchomości w trybie bezprzetargowym:

➡ nieruchomość gruntowa niezabudowana w rejonie ul. Lwóweckiej o pow. 2 ha stanowiąca część działki

☐ nr 7/2, am. 9, obr. III.

➡ nieruchomość gruntowa niezabudowana przy ul. Budowlanych o pow. 935 m² stanowiąca działkę

☐ nr 52/5, am. 5, obr. VI;

➡ nieruchomość gruntowa niezabudowana przy ul. Główniej o pow. 5.398 m² stanowiąca działkę

☐ nr 6, am. 5, obr. I;

➡ nieruchomość gruntowa niezabudowana przy ul. Dolnej o pow. 1.421 m² stanowiąca część działki

☐ nr 34/4, am. 2, obr. V;

➡ nieruchomość gruntowa niezabudowana w rejonie ul. Lwóweckiej o pow. 2 ha stanowiąca część działki

☐ nr 7/2, am. 9, obr. III;

➡ nieruchomość gruntowa niezabudowana przy ul. Piastowskiej o pow. 80 m² stanowiąca część działki

☐ nr 54/7, am. 9, obr. IV;

➡ nieruchomość gruntowa zabudowana przy ul. Długiej 56 o pow. 11.429 m² stanowiąca część działki

☐ nr 56, am. 10, obr. I.

➡ nieruchomość gruntowa niezabudowana przy ul. Sosnowej o pow. 181 m² stanowiąca działkę

☐ nr 74/5, am. 4, obr. V.

18 kwietnia - w sprawie przeznaczenia do sprzedaży w trybie bezprzetargowym na rzecz najemcy lokalu mieszkalnego nr 8 przy ul. 11 Listopada 20 o pow. 41,89 m², wraz z udziałem w prawie użytkowania wieczystego gruntu działki

☐ nr 22/2, am. 3, obr. V.

18 kwietnia - w sprawie przeznaczenia do sprzedaży wymienionych niżej nieruchomości w trybie przetargowym:

➡ nieruchomości gruntowej niezabudowanej przy ul. Sudeckiej o pow. 1.365 m², stanowiącej działkę

☐ nr 24/4, am. 8, obr. I.

➡ nieruchomości gruntowej niezabudowanej w rejonie ul. Sudeckiej o pow. 1.748 m², stanowiącej działkę

☐ nr 27/2, am. 8, obr. I.

18 kwietnia - w sprawie przeznaczenia do wynajęcia w drodze bezprzetargowej pomieszczeń o pow. 28,94 m², położonych na drugim piętrze w budynku przy ul. Piłsudskiego 15 na działce oznaczonej

☐ nr 13/3, am. 8, obr. IV, o pow. 2.519 m².

GODZINY OTWARCIA PSZOK

Od poniedziałku do piątku - 11⁰⁰-17⁰⁰.

Soboty - 10⁰⁰-14⁰⁰.



6

Haromongram odbioru odpadów komunalnych - kwiecień/maj 2018

Poniedziałek Wtorek Środa Czwartek Piątek



ODPADY
NIESEGREGOWANE
(ZMIESZANE)

SZKŁO
BEZBARWNE
I KOLOROWE

POPIÓŁ

ODPADY
BIODEGRADOWALNE
(W TYM ODPADY ZIELONE)

PAPIER I TEKTURA,
TWORZYWA SZTUCZNE,
METAL ORAZ OPAKOWANIA
WIELOMATERIAŁOWE

Adaptacja budynku byłego dworca kolejowego wraz z otoczeniem na centrum muzealno-kulturalne w Świeradowie-Zdroju - to projekt, na który Gmina Miejska Świeradów-Zdrój otrzymała dofinansowanie w ramach Osi Priorytetowej nr 4 - „Środowisko i zasoby”, Działania nr 4.3. - „Dziedzictwo kulturowe”, Podziałania nr 4.3.1 - „Dziedzictwo kulturowe – konkursy horyzontalne” w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Dolnośląskiego 2014-2020. Łączna wartość projektu to 5.415.840,41 zł, zaś kwota dofinansowania wynosi 2.911.419,08 zł.

23 marca podpisana została z firmą Zakład Usługowo-Remontowy „Idziaszek” Sp. z o.o. umowa na roboty budowlane wraz z zagospodarowaniem terenu w ramach realizacji projektu „Adaptacja budynku byłego dworca kolejowego wraz z otoczeniem na centrum muzealno-kulturalne w Świeradowie-Zdroju”, z terminem wykonania do 30 listopada br. Wartość zadania opiewa na kwotę 4.920.000 zł, a zakres prac obejmuje roboty rozbiórkowe, montaż

konstrukcji i pokrycia dachów, roboty murowe i żelbetowe, prace renowacyjne i konserwatorskie, roboty wykończeniowe oraz zagospodarowanie terenu.

26 marca br. przekazano Wykonawcy plac budowy, który tuż po świętach wielkanocnych rozpoczął prace na dworcu. W pierwszej kolejności wykonane zostaną roboty związane z izolacją przeciwwilgociową zewnętrzną ścian piwnicznych (fot. u góry) oraz roboty roz-



biórkowe zewnętrzne i wewnętrzne, wykonane też zostaną przyłącza - gazowe i wodne.

W związku z faktem, iż wartość robót budowlanych znacznie przewyższa kwotę, którą Gmina chciała przeznaczyć na remont zabytkowego dworca, zwróciliśmy się do Urzędu Marszałkowskiego o zwiększenie kwoty dofinansowania do tego projektu.

Trwają prace przygotowawcze do ogłoszenia przetargu na wykonanie makiety kolejowej, która będzie atrakcją Muzeum Kolei Izerskiej. (MHD)



Tak się dziś prezentuje dawna hala kasowa.

„Rozbudowa Miejskiego Zespołu Szkół w Świeradowie-Zdroju przy ul. Marii Skłodowskiej-Curie 2 „Fabryka młodych inżynierów” - to projekt, na który Gmina Miejska Świeradów-Zdrój otrzymała dofinansowanie w ramach Osi Priorytetowej nr 7 - „Infrastruktura edukacyjna”, Działania nr 7.1. - „Inwestycje w edukację przedszkolną, podstawową i gimnazjalną, Podziałania nr 7.1.1 - „Inwestycje w edukację przedszkolną, podstawową i gimnazjalną – konkursy horyzontalne” Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Dolnośląskiego 2014-2020. Łączna wartość projektu to 3 147 277,29 zł, kwota dofinansowania wynosi 1.678.506,49 zł.

Zakończony został drugi etap prac związanych z rozbudową Miejskiego Zespołu Szkół. Od 24 listopada 2017 r. do 1 kwietnia br. wykonawca – konsorcjum firm: Zakład Usług Ogólnobudowlanych z Lubania i P.P.H.U. „EVERBEST” z Zareby - wykonało roboty budowlane obejmujące m.in. rozbiórkę istniejącego łącznika pomiędzy szkołą, a salą gimnastyczną (w to miejsce powstanie nowy dwukondygnacyjny), roboty ziemne, betonowe i żelbetowe, przygotowanie podłoża pod posadzki wraz z kanalizacją podposadzkową sanitarną.

Trwają prace murowe, których efekty widać na zdjęciach (fot. obok). Ściany wykonywane są z cegły silikatowej, nadającej wewnątrz efektowny wygląd. Ciekawym elementem wykorzystanym w aranżacji są słupy wykonane z betonu architektonicznego.

W związku ze zbyt wysokimi temperaturami ujemnymi występującymi od 23 lutego do 4 marca ro-

boty budowlane zostały wstrzymane, co miało wpływ na opóźnienie robót murowych oraz betonowych i żelbetowych. Wykonawca deklaruje nadrobienie opóźnienia do końca maja.

(MHD)



Z przyjemnością informujemy o wdrożeniu w Świeradowie-Zdroju systemu dynamicznej informacji pasażerskiej działającego w oparciu o serwis internetowy **kiedyPrzyjedzie.pl**

Dzięki niemu nasi pasażerowie uzyskali dostęp do rzeczywistych odjazdów autobusów z dowolnego przystanku w naszej sieci komunikacyjnej.

Z serwisu można obecnie korzystać na kilka sposobów:

- odwiedzając stronę internetową - **swieradow.kiedyprzyjedzie.pl**;

w oknie wyszukiwania należy wpisać nazwę żadanego przystanku, jego numer lub też - po powiększeniu obszaru mapy - wskazać interesujący nas przystanek. Godziny odjazdów są dostępne po wciśnięciu przycisku „pokaż odjazdy”. Ikonka widniejąca w kolumnie „odjazd” oznacza, że mamy do czynienia z prognozą uwzględniającą opóźnienia związane z aktualną sytuacją drogową. Uaktualnianie prezentowanych prognoz przyjazdów autobusów dla wybranego przystanku odbywa się automatycznie co 15 sekund. W drugiej z zakładek można z kolei znaleźć teoretyczny rozkład jazdy w rozbiciu na tabliczki przystankowe na dowolnie wybrany dzień;

- korzystając z mobilnej wersji strony, z uproszczonym interfejsem, ułatwiającej dostęp do serwisu przy pomocy telefonów komórkowych oraz innych urządzeń przenośnych (wersja mobilna uruchamia się domyślnie po otwarciu strony w telefonie). Użytkownik serwisu po wybraniu przycisku „Znajdź przystanek” zostaje przekierowany do strony zawierającej panel wyszukiwarki oraz listę wybranych przystanków. Po wprowadzeniu nazwy lub numeru przystanku ukazuje się tabela prognoz odjazdów;

- instalując na telefonie aplikacje mobilne, dostępne dla telefonów komórkowych z systemem operacyjnym Android:



(<https://play.google.com/store/apps/details?id=pl.kiedypriyzedzie.mobile.TravellerDroid>)

lub Windows Phone:

(<https://www.microsoft.com/pl-pl/store/p/kiedypriyzedzie/9nblggh6c3k0>)

Wdrożenie systemu ułatwi pracę także przewoźnikowi, który od teraz posiada wiedzę o bieżącym położeniu wszystkich autobusów wraz z informacją o odchyleniu w stosunku do rozkładu jazdy. Dane o realizowanych kursach pozwolą na jeszcze lepsze dostosowanie oferty przewoźowej do potrzeb mieszkańców i znacznie poprawią punktualność.

Serwis **kiedypriyzedzie.pl** funkcjonuje w około 60 polskich miastach. Korzystają z niego m.in. pasażerowie komunikacji miejskiej w Opolu, Jaworznie, Tychach czy Koszalinie.

Od redakcji: W związku z zakupem przez Gminę nowych autobusów planowane jest wprowadzenie nowego rozkładu jazdy, uwzględniającego już liczebny wzrost taboru. Nad rozkładem trwają właśnie prace, a ZKM zapewnia, że zostanie on wdrożony najdalej do czerwca.

Promujemy miasto



Szanowni Państwo, z przyjemnością informujemy, że w Urzędzie Miasta w Referacie ds. Promocji Gminy, Turystyki Kultury i Sportu czekają na Państwa promocyjne ramki do tablic rejestracyjnych. Wszystkich chętnych serdecznie zapraszamy po ich odbiór.

Ramki odebrać można na II piętrze, w pokojach nr 23 i 24b w UM przy ul. 11 Listopada 35.



7

Nie bójmy się pomagać!

Wśród nas żyją osoby, które często potrzebują naszej pomocy, z różnych względów o niej nie mówią i o nic nie proszą, a zmagają się z niedostatkiem podstawowych przedmiotów. Wiemy także, że z drugiej strony są osoby, które chętnie by pomogły i podzieliły się tym, co mają, lub tym, na czym im zbywa, a nie wiedzą, jak i komu mogą coś podarować. Dlatego postanowiliśmy zostać naszym, wspólnym „portalem wymiany” i teraz jeśli Państwo czegoś potrzebują lub chcą czymś się podzielić, prosimy o kontakt na messenger, na dorota@swieradow-zdroj.pl lub telefonicznie- 75 71 36 482. Zgłoszeń można również dokonywać anonimowo. Możecie to Państwo zrobić anonimowo - nie bójmy się pomagać!

Nasze jarmarki bez blaszanych zegarków



40 wystawców przyjęło zaproszenie gminy do uczestnictwa w kolejnej, tym razem wielkanocnej edycji Jarmarku Rękodzieła i Sztuk Wszelakich, którego organizatorem był Referat Promocji Gminy, Turystyki, Kultury i Sportu UM, i rozłożyło swe stoiska 18 marca w hali spacerowej Domu Zdrojowego. Publiczność, zarówno ta kupująca, jak i tylko zwiedzająca, tak miejscowa, jak i przyjezdna, dopisała – ocenia się, że przez dwa dni trwania imprezy przez halę przewinęło się ok. 1.000 osób, które naprawdę miały w czym wybierać (a nawet posłuchać, jako że do umiłania czasu zaproszono zespół „Smolniczanie”).

Na jarmarku przeważały stoiska z rękodziełem, miodami, przetworami ekologicznymi, poza tym handlowano ceramiką, dekoracjami świątecznymi, kosmetykami naturalnymi, wyrobami szklanymi, ozdobami z drewna, piernikami, ziołami itp. W żadnym razie świeradowska impreza nie przypominała tych „Kolorowych jarmarków, blaszanych zegarków, pierzastych kogucików, baloników na druciku, motyli drewnianych, koników bujących, cukrowej waty i z piernika chaty”, które przed 40 laty wyśpiewał Janusz Laskowski, a po nim – Maryla Rodowicz.

Nasi wystawcy, poza świeradowskimi, przyjechali zarówno z bliska (Kopaniec, Wolimierz, Szklarska Poręba, Rębiszów, Pobiedna, Rzęsiny), jak i z daleka (Wrocław, Wieluń, Szprotawa, Wał-

brzych). W tym miejscu nie można nie wspomnieć o uczestnictwie spółdzielni uczniowskiej „Orły Biznesu” ze Szkoły Podstawowej w Czerniawie, która w jarmarku wzięła udział już po raz drugi (wcześniej przed Bożym Narodzeniem). Trzyosobowa reprezentacja „Orłów” (z 15, które liczy spółdzielnia) sprzedawała ozdoby, stroiki i wypieki (wszystko własnej roboty), zarabiając prawie 600 zł.

Podczas gdy wystawcy wystawiali, a klienci oglądali i kupowali, dzieci uczestniczyły w nieodpłatnych warsztatach ze zdobienia pierników z mozaiki i zdobienia szklanych jajek oraz baranów; efekt tych prób był od razu wypalany na miejscu w specjalnym piecu.

W wolnej chwili wystawcy wypełniali ankiety rozdane im przez organizatorów, wymieniając m.in. mocne (atmosfera, miejsce, brak opłat) i słabe strony imprezy (nadmierne nagłośnienie, brak ogrzewania).

Niemal wszyscy zadeklarowali udział w przyszłorocznej wielkanocnej edycji jarmarku, a że niewiele mniej wyraziło zainteresowanie udziałem w podobnych jarmarkach organizowanych w Świeradowie od wiosny do jesieni, gmina szykuje zarówno dla nich, jak i dla miłośników tego typu handlu, cyklicznie weekendowe spotkania.

(aka)



Jedlińskie wojaże

8 kwietnia świeradowska ekipa w składzie: Irena Siwińska, Marianna Marek, Teresa Fierkowicz, Aleksandra Kuklik, Kasia Matuszak i Paweł Mikołajczak – wyjechała wraz z rowerami elektrycznymi do Jedliny-Zdroju, by wziąć udział w zlocie pn. ELECTRO-BIKE TOUR 2018.



Wszystko zaś zaczęło się 17 stycznia w tej Jedlinie, gdzie Roland Marciniak podpisał z burmistrzami Jedliny i Głuszyca deklarację współpracy w zakresie przeciwdziałania niskiej emisji, poprzez namawianie do korzystania z rowerów o napędzie elektrycznym przez mieszkańców naszych gmin. Oba samorządy poszły w nasze ślady i także zakupiły elektryczne rowery, można więc było zorganizować pierwszy z trzech zaplanowanych zlotów – następny odbędzie się Świeradowie 9 czerwca, a ostatni w Głuszyca – 30 września.

Niespełna 25-osobowa rowerowa zelektryzowana kawalkada rozjechała się po mieście (o średniej wysokości nieznacznie niższej od Świeradowa, z najwyższym szczytem Borową 854 m n.p.m.) poznając zakątki i zakamarki terenu między Górami Wałbrzyskimi i Sowimi. Teresa Fier-

kowicz przejechała ok. 20 km i zapewnia, że Jedlina i okolice są do wycieczek rowerowych dobrze przygotowane, a krajobrazy są ciekawe widokowo.

Organizatorom należą się słowa uznania za to, że zadbali o ciepły posiłek dla uczestników i w ogóle przygotowali ten zlot w miarę sprawnie, choć bez żadnych doświadczeń, co nie przyszło im – jako prekursorom – łatwo. My jako gospodarze kolejnego na pewno skorzystamy z jedlińskich doświadczeń, o co zadba szefowa promocji UM, Dorota Marek, która towarzyszyła rowerzystom w Jedlinie.

Adam Karolczuk

PS. Od 1 kwietnia mieszkańcy Świeradowa mogą znow w Urzędzie Miasta bezpłatnie wypożyczać elektrobajki – codziennie od poniedziałku do piątku w godzinach pracy urzędu.

TY TEŻ MOŻESZ POMAGAĆ

Zdecyduj o pozostawieniu 1% w naszym mieście
wspierając działalność

Fundacji na Rzecz Rozwoju Społeczności Lokalnej „Świeradów – Czerniawa”

Fundacja na Rzecz Rozwoju Społeczności Lokalnej „Świeradów – Czerniawa” będąca organizacją pożytku publicznego, zwraca się z prośbą o wsparcie działalności naszej organizacji, poprzez przekazanie 1% podatku należnego budżetowi państwa. Należy jedynie, w składanym rocznym zeznaniu podatkowym o wysokości osiągniętego dochodu, wpisać pełną nazwę naszej organizacji oraz numer, pod którym została zarejestrowana w Krajowym Rejestrze Sądowym (KRS):

Fundacja na Rzecz Rozwoju Społeczności Lokalnej „Świeradów – Czerniawa”
KRS nr 0000105404



1% podatku nie wpłacasz na konto organizacji pożytku publicznego, ani nie ponosisz żadnych kosztów jego przekazania, bo robi to za Ciebie Urząd Skarbowy - pomagasz, nic przy tym nie tracąc - a Twoje Dobro procentuje! Nawet najmniejsza kwota 1% jest ogromnym wsparciem lokalnych działań.

Środki dotychczas otrzymane przeznaczone były na organizację imprez: „Czerniawa, jaka strawa?”, „Czerniawskie grillowanie, organizację pleneru rzeźbiarskiego przy Czarcim Młynie i wielu innych.

Otrzymane kwoty, które zasilą konto fundacji, pozwolą nam w bieżącym roku kontynuować działania w zakresie promocji Świeradowa-Zdroju. Za okazaną życzliwość z góry dziękujemy.

Za okazaną życzliwość z góry dziękujemy - prezes fundacji Małgorzata Gettner



Młodzi jurorzy wybiorą najlepsze dania

Ma być zdrowo, kolorowo i smakować jak u mamy. Takie zadanie przy tworzeniu dziecięcej karty, postawił przed sobą szef kuchni i właściciel nowej Restauracji „Na Zajęcznik” w Świeradowie.

Okazuje się jednak, że to, co nam, dorosłym, wydaje się idealną propozycją, dla najmłodszych wcale taką nie jest. Dlatego do tworzenia menu dla dzieci w swojej restauracji – Jacek Dąbrowski postanowił zaprosić samych zainteresowanych. Podniebieniem i surowym ocenom zostaną poddane zupy, dania główne oraz desery. Wszystkie bazujące na naturalnych składnikach, bez sztucznych dodatków. Dania, które zdobędą najwięcej głosów wejdą na stałe do karty.

Jeśli więc chcą Państwo, by Wasze pociechy miały wkład

w tym unikatowym na skalę naszego miasta projekcie - zapraszamy. Degustacja odbędzie się 10 maja o godzinie 17⁰⁰ w Restauracji „Na Zajęcznik” (dawniej Restauracja „Tyrolska Chata”, ul. Zakopiańska 17).

Zgłoszenia dzieci w wieku od 5 do 13 lat przyjmowane będą pod numerem telefonu 600 241 493 lub pod adresem mailowym nazajecznik@gmail.com

Ilość miejsc ograniczona.

Zapraszamy do śledzenia relacji z tego wydarzenia na profilu facebookowym: @NAZAJECZNIK (KHB)



Ileż gorącej pasji w tej lodowatości!

Zaczął się wszystko dość „niewinnie” - oto w listopadowym numerze „Notatnika” na ostatniej stronie Jolanta Sergiejczuk zanurzona do pasa w lodowatej wodzie wodospadu Kwisy zachęcała świeradowian do zimowych kąpeli, które są zastrzykiem energii, radości, endorfiny i adrenaliny. Wtedy jeszcze była sama, ale chyba nikt nie mógł przypuszczać, że porzekadło „przykłady pociągają” zmaterializuje się w 700 procentach – minionej zimy w lodowatych odmętach Kwisy morsowało aż 7 pań, i to siedmiokrotnie! Dziś do Klubu poza założycielką należą: Agnieszka Żołnierka i jej córka Anna, Karolina Zglińska i jej córka Lila (ma 7 lat!), Antonia Małowiecka i Beata Piskorowska. Nie można też nie wspomnieć o dwójgu honorowych członków Klubu - Teresie Fierkowicz i Janie Kobiałko. Wypada mieć nadzieję, że to dopiero początek listy!

Adam Karolczuk

Klub Świeradowskich Morsów zaistniał! Ludzie, których łączy wspólna pasja, chęć spędzenia czasu na świeżym powietrzu w sposób nieszablonowy, wariaci, którzy wchodzą do wody z lodem - to my! Bo trzeba pamiętać, że tak naprawdę wszystko jest w naszej głowie i sami stawiamy sobie bariery.

W pięknych okolicznościach przyrody przy minus 10 stop-



Foki w przeręblu na wodospadzie Kwisy (od lewej): Jolanta Sergiejczuk, Karolina Zglińska i Antonia Małowiecka.



Sytuacja niemal jak w piosence „Chałupy Welcome To”, tyle że zamiast plaży nudystów mamy lodowatą kąpiel, a z tyłu „stoją tekstylni, gryzą palce bezzilni”.

Serdecznie zapraszamy rodziców, dziadków i czytelników na finał Ogólnomiejskiego Konkursu Recytatorskiego „Kiedy myślę – Ojczyzna”
(Jan Paweł II)



Konkurs odbędzie się 25 kwietnia o godz. 9⁰⁰ w bibliotece „Izerka”
Jury będzie wybierać laureata konkursu

niach, siedząc po szyję w wodzie z lodem byłam niesamowicie szczęśliwa, bo po prostu mogłam to zrobić z osobami, które mają podobną pasję co ja. Dziękuję wam za to! Gdy zaczynałam swoją przygodę z morsowaniem, nawet w najśmielszych marzeniach nie pomyślałam, że tyle osób to polubi.

Jolanta Sergiejczuk

Świeradowskie Morsy - to klub, który stworzyli ludzie pełni pozytywnej (choć zimnej!) pasji. Nasze przesłanie też jest skierowane do takich ludzi – tych, którzy są ciekawi życia i chcą czegoś więcej niż leżakowanie na kanapie. Morsowanie (poza oczywistymi korzyściami zdrowotnymi) to możliwość aktywnego spędzania wolnego czasu i jednocześnie pokonania naturalnych lęków (jak ten przed wskoczeniem do lodowatej wody), a co za tym idzie – radykalną poprawę samopoczucia!

Morsowanie to również pozytywny zastrzyk energii, obniżony poziom glukozy we krwi, mniejsze odczuwanie bólu, zniwelowane uczucie zmęczenia, a przy regularnych kąpielach łatwo można zgubić kilka kilogramów.

Morsować może każdy, nie trzeba mieć żadnych specjalnych fizycznych predyspozycji. Jest to jeden z najbardziej dostępnych sportów ekstremalnych. I tak naprawdę bardzo łatwy, bo wszystko jest w głowie. Wiele osób, które zarzekało się, że nie wejdzie do wody, teraz morsuje z nami. Jest to zasługa odpowiedniego nastawienia i odrobiny odwagi! A my chętnie pomożemy początkującym morsom, doradzimy, podpowiemy.

Jest jeszcze spora grupa osób przyglądających się i obserwujących, które deklarują rozpoczęcie morsowania z nami od nowego sezonu! Czekamy z niecierpliwością na powiększenie się naszej grupy i obiecujemy, że atrakcji w nowym sezonie nie zabraknie!

Dobrym duchem naszego klubu jest Dorota Marek, która wspiera nas mentalnie, promuje oraz doradza, za co wszyscy jesteśmy jej ogrom-



Był taki czas, że zima „podostrzyła” pazury i żeby foki mogły się zanurzyć w przeręblu, mąż pani Joli musiał najpierw udrozić go piłą i siekierą.

Izerski Klub Międzypokoleniowy zaprasza do „Izerki” na 34. spotkanie, które odbędzie się w poniedziałek **23 KWIETNIA O GODZ. 15³⁰**.

Spotkanie pod hasłem - „**Wywiezione, utracone, ukryte przez długi czas**” - będzie poświęcone zaginionym obrazom, a poprowadzi je Jolanta Maria Kaleta, autorka m.in. „Pułapki”.



Dni Książki z Różą

ŚWIATOWY
DZIEŃ
KSIĄŻKI

23 kwietnia



i Praw Autorskich

Jest to wielkie kwietniowe święto książki. Izerka zaprasza na kolejną XVII edycję Dni Książki i Praw Autorskich, czyli Święto Książki z Różą, które przypomina wszystkim, że książka zawsze jest pięknym podarunkiem.

Święto narodziło się w Katalonii, a jego data - 23 kwietnia - jest symbolem dla literatury światowej. W tym dniu zmarli wybitni pisarze: William Szekspir, Miguel de Cervantes i Vladimir Nabokov.

Z tej okazji na całym świecie podejmowane są różne inicjatywy, które mają służyć promocji czytelnictwa, ochronie praw autorskich i własności intelektualnej. To święto autorów, ilustratorów, wydawców, księżek, czytelników. Obchodzimy to święto od 1995 roku, kiedy UNESCO ustanowiło je na wniosek rządu Hiszpanii.

Jest to szczególne święto, które warto obchodzić, podejmując różne inicjatywy, które służą do promocji czytelnictwa oraz ochrony praw autorskich i własności intelektualnej, ideą akcji jest rozwój czytelnictwa w naszym mieście.

Izerka zaprasza w dniach 20-28 kwietnia na ciekawe wydarzenia promujące rozwój czytelnictwa w naszym mieście:

23 kwietnia (poniedziałek) o godz. 15³⁰ będziemy gościć Jolantę Marię Kaletę (przypomnijmy, że w Izerce odbyła się premiera książki „Pułapka” z akcją w Świeradowie - bohaterowie szukali w Górach Izerskich szczeliny jeleniogórskiej), która tym razem opowie nam o zaginionych dziełach sztuki.

Sygnalizujemy też twórczy udział Izerki w projekcie „Nasza szafa ... z książkami”, organizowanym przez bibliotekarzy z działu Pracy z Dziećmi z Dolnośląskiej Biblioteki Publicznej we Wrocławiu.

Ponadto kiermasz książek z różnych działów - od kryminałów do literatury dziecięcej - w cenie 1 zł każda.

Będą również książki z różą i okolicznościowym specjalnym wpisem w środku.

Wystawa unikalnych zdjęć z kolekcji Magdy Olszewskiej „Bad Flinsberg przed wojną i po wojnie” - dostępna tylko do 28 kwietnia.

Wystawa makatek lokalnej artystki, Marianny Kralewskiej, pt. „Kartki z pamiętnika”, dostępna również tylko do 28 kwietnia. (KP)



Moja przyjaźń z Wandą Chotomską
II edycja konkursu plastyczno-literackiego
Zapraszamy wszystkie chętne dzieci i młodzież zainspirowane twórczością W. Chotomskiej do udziału w konkursie



Format i forma pracy są dowolne (plastyczna, techniczna, literacka)

Prace (tylko indywidualne) składamy w „Izerce” do 7 maja

9

Sensacyjny Świeradów-Zdrój (4)

S Z P I E G

W latach 70. ubiegłego wieku, kiedy na czele partii i państwa komunistycznego stał Edward Gierek, a premierem był Piotr Jaroszewicz, i kiedy to po ponad sześciu latach Decyzją Prezydium Rządu nr 104 z 30 lipca 1971 r., Wojska Ochrony Pogranicza przechodziły spod Ministerstwa Obrony Narodowej pod kompetencje Ministerstwa Spraw Wewnętrznych (ministrem był wówczas Franciszek Szlachcic), doszło do zdarzeń, które w kontekście historycznym na zawsze ukazały słabość i miernotę kontrwywiadu i ochrony granicy PRL, a wszystko to miało miejsce w Świeradowie i okalających go Górach Izerskich.

Bardzo ważnym zadaniem stojącym przed WOP oraz Powiatową Służbą Bezpieczeństwa w Lwówku Śląskim było zabezpieczenie kontrwywiadowcze zarówno terenu przygranicznego, jak i posiadane go dwunastokilometrowego odcinka granicy państwowej pomiędzy Polską Rzeczpospolitą Ludową a Czechosłowacją. W latach 70. XX w. jako najbardziej zagrożone działalnością obcych wywiadów wskazywano miasta Świeradów-Zdrój i Mirsk oraz fabryki: nawozów fosforowych w Ubocz, ZPO w Gryfowie Śląskim, Zakłady Płyt Pilśniowych w Orłowicach, kopalnię gipsu w Nowym Łądzie oraz Zakłady Wapienne w Pilchowicach. Pod szczególnym nadzorem pozostawały również kopalnie: anhydrytu w Nowym Łądzie, rudy uranu w Radoniowie oraz rud nieżelaznych w Gierczynie.

Problemy kadrowe zarówno w WOP, jak i PUB w Lwówku wynikały nie z braku chętnych, ale z braku odpowiedniego wykształcenia i cech psychofizycznych kandydatów. Taka sytuacja doprowadziła do poważnych braków i zaniedbań w obszarze zabezpieczenia kontrwywiadowczego. Podobna sytuacja dotyczyła tajnych współpracowników.

Ochrona granicy i terenów przygranicznych wymagała pozyskania do współpracy osób inteligentnych, znających miejscowe uwarunkowania społeczne, języki obce, mających kontakty z zagranicą i co najważniejsze – zatrudnionych w hotelach, pensjonatach lub schroniskach górskich położonych w Świeradowie i Górach Izerskich.

Intensywnie próbowano pozyskać tajnych agentów działających na rzecz służb PRL, jednak mieszkańcy nie byli zainteresowani współpracą z policją polityczną oraz wojskiem politycznym. Wielokrotnie doświadczali, kim są funkcjonariusze i żołnierze PRL, szczególnie wtedy, kiedy chcieli np. dostać paszport i wyjechać za granicę pilnie strzeżoną tak, aby niepowołani nie wydostali się z tego komunistycznego „raju”. Wystarczyło, że ktoś z mieszkańców miał rodzinę za zachodnią granicą, a automatycznie postrzegany był jako podejrzany o działalność przeciw PRL

i był objęty nadzorem WOP lub Służby Bezpieczeństwa. Złowrogi „oddech służb” na swoim ciele doświadczyła m.in. mieszkanka Świeradowa pani Serdakowska, na którą założono rozpracowanie operacyjne (kryptonim „Uciekinier”) tylko dlatego, że jej siostra po ucieczce mieszkała w Niemczech Zachodnich.

Tak więc ucieczka za granicę zawsze wywoływała reakcję w postaci represjonowania i inwigilacji rodzin uciekinierów, tym bardziej, że otrzymywali oni z „żelaznej kurtyny” listy i paczki. Nie pomógł również szeroko kolportowany Rozkaz Szefostwa WOP z 31 maja 1967 roku dotyczący i ukazujący zaangażowanie mieszkańców pogranicza w walce z przestępczością.

W związku z powyższym z Wrocławia przesyłano kolejne instrukcje, m. in. dotyczące obsadzenia siecią agencyjno-informacyjną obiektów położonych przy granicy, które mogły być wykorzystywane jako kanały przerzutowe dla agentów obcych wywiadów. Wymieniano więc w wytycznych przedsiębiorstwa handlowe, przemysłowe, prywatne i państwowe firmy mające kontakty z zagranicą, domy wypoczynkowe „Orbis”, Funduszu Wczasów Pracowniczych, „Cepeli” a nawet klasztory, kościoły, sanatoria i restauracje. Wskazywano również najbardziej zagrożone odcinki granicy państwowej m. in. rejon głównych znaków granicznych nr IV/59 oraz IV/64; pierwszy położony był przy rzece granicznej Izerze, będący równocześnie stykiem z odcinkiem ochranianym przez sąsiednią Strażnicę Orle, drugi położony na górze Smrek przy szlaku turystycznym (żółtym) „Stóg Izerski”-„Kamień Zofii”-„Smrek”.

Jedynym agentem, który w dostatecznym stopniu spełniał wymagania Wrocławia, był mieszkaniec Świeradowa, któremu służba nadała pseudonim „Płyta”. Mężczyzna ten znał język niemiecki i dostatecznie francuski, był obywatelem III Rzeszy, który po wojnie postanowił nie wyjeżdżać i przekonał władze PRL, że jego pozostanie przyniesie same profity. W la-



Główny znak graniczny nr IV/64. Szczyt Smrek 1. 123 m n.p.m. Stan obecny.

tach 70. był organistą w świeradowskim kościele katolickim, a w wolnych chwilach odwiedzał i uważnie słuchał mieszkańców pochodzenia niemieckiego, którzy podobnie jak on z wyboru lub przymusu pozostali w uzdrowisku.

Jednak „Płyta” poza prostackim donoszeniem na innych autochtonów oraz księży wykonujących posługę w świera-

dowskim kościele, nie wniósł nic nowego w zakresie ochrony kontrwywiadowczej tego newralgicznego odcinka granicy. Tak więc wszystkie te instrukcje i wytyczne pozostały na papierze.

Amerykańskie służby wywiadowcze na podstawie zdjęć z samolotów szpiegowskich oraz doniesień tajnych współpracowników otrzymywały fragmentaryczne i niewiarygodne informacje dotyczące umieszczenia w bliżej nieokreślonym terenie górskim (Karkonoszy), sowieckich rakiet balistycznych dalekiego zasięgu R-17 Skud-B, z prawdopodobnie ładunkiem jądrowym. Agenci USA wiedzieli, że rakiety są na pewno, jednak ówczesna technika inwigilacyjna nie pozwalała na precyzyjne określenie ich położenia.

Dodatkowo amerykańskie służby wywiadowcze posiadały informacje, że rakiety ukryte w Karkonoszach jako cel mają określone Monachium (stolica Bawarii). Nie mogąc potwierdzić obecności rakiet za pomocą techniki, postanowiono przeprowadzić bardzo ryzykowny rekonesans używając pozyskanego wcześniej do współpracy szpiega. Jak się później okazało, był to przysłowiowy straż w dziatwę.

W roku 1974 słabość ochrony kontr-



Rakiet R-17 Skud-B na lawecie dla pojazdu ciężarowego ZiŁ.

wywiadowczej wykorzystał szpieg (obywatel polski), pozyskany przez CIA (Centralna Agencja Wywiadowcza Stanów Zjednoczonych Ameryki). Mężczyzna ten w Świeradowie pojawił się po raz pierwszy już w 1973 roku, gdzie przyjechał jako turysta i pensjonariusz Wojskowego Domu Wypoczynkowego z niedaleko położonego zamku „Czocha”.

Od jego pierwszej wizyty minęły prawie dwa lata, gdy, nagle rankiem 11 września 1974 roku drogą asfaltową z Lubania pędziły na sygnałach wojskowe gazy 69 wypełnione po brzoży żołnierzami WOP. Kilka minut później przemknęła czarna wołga dowódcy 8. Łużyckiej Brygady WOP pułownika Ryszarda Łopusiewicza, wszyscy kierowali się do strażnic w Świeradowie i na Orlu. Tego typu sytuacja wskazywała, że wydarzyło się coś ważnego, tym bardziej, że jeszcze tego samego dnia pojawili się w Świeradowie oficerowie Armii Czerwonej stacjonującej wówczas na terytorium PRL, m. in. w Legnicy.

Kilka dni później wymieniono prawie w całości składy kadry obu strażnic. Okazało się bowiem, że doszło do nielegalnego przekroczenia granicy przez agenta obcego wywiadu, który sporządził dokumentację fotograficzną ukrytych w Górach Izerskich radzieckich rakiet balistycznych. Mimo że granica była pilnie strzeżona w dzień i w nocy, a pierwsze posterunki kontrolne (tzw. elementy służby granicz-

nej) znajdowały się już przy Wojskowym Domu Wypoczynkowym „Czeska”, następne przy ujęciu wody, a kolejne na Polanie Izerskiej oraz Hali Izerskiej, w jakiś do dziś nieznany sposób szpieg nie dość, że przekroczył granicę państwową, to jeszcze wykonał zdjęcia. Cała dokumentacja fotograficzna trafiła na stoły agencji wywiadowczej CIA.

Dziś na podstawie dokumentów archiwalnych wiemy, że Rosjanie wraz z czechosłowackimi i polskimi sojusznikami Układu Warszawskiego doszli do porozumienia w zakresie położenia rakiet balistycznych w Izerach.

W latach siedemdziesiątych ubiegłego wieku zbliżanie się osób postronnych do linii granicy bardzo często kończyło się zatrzymaniem, a nawet śmiercią. Regulaminy WOP dopuszczały użycie broni palnej wobec osób usiłujących lub dokonujących przekroczenia granicy. Tak więc rakiety powinny być bezpieczne w tej strefie, zarówno po stronie PRL jak i Czechosłowacji.

Jednak Amerykanie mieli zdjęcia rakiet położonych po stronie czeskiej tuż przy granicy z PRL; na fotografiach utrwalono pojazdy i lawety na „Pytlackich Kamienach”. Owe granitowe skały są widoczne również z Hali Izerskiej.

Do końca PRL nie udało się służbom sowieckim wyjaśnić, jak i gdzie doszło do przekroczenia granicy, mimo że większość dowodów wskazywała na rejon znaku granicznego nr IV/59, położonego przy kamienistym brodzie na rzece Nie ustalono i nie udowodniono kto był tym zuchwałym szpiegiem, który tak sprawnie i szybko niczym szermierz uniknął zatrzymania przez służby a potem równie sprawnie i szybko całość zebranego materiału przekazał wysłannikom CIA. Jedno jest jednak pewne, że jego skuteczność przerasta tych, którzy

nika, który utonął w Nysie Łużyckiej w Zgorzelcu, skacząc do niej w pościgu za przemytnikami z bronią i w pełnym rynsztunku wojskowym.

Prawda jest jednak całkowicie prozaiczna i odmienna od utrwalonej przez komunistycznych historyków. Dzisiejsza odkrywana przez właściwych historyków dokumentacja wykazuje, że stosunki międzyludzkie kadry i żołnierzy były naganne. Wojska Ochrony Pogranicza naszpikowane były tzw. POP-ami (Pełniący Obowiązki Polaka), czyli radzieckimi oficerami ubranymi w mundury polskich oficerów. Sowiecko-komunistyczny model dla wojsk ochraniających granicę już od początku ich istnienia wprowadził nieznana dotąd w polskim wojsku tzw. „fałę”, która polegała na znęcaniu się fizycznym (bicie pasami) i psychicznym (wyzwiska, wulgaryzmy, zastraszanie) kadry lub starszych żołnierzy na najmłodszych pogranicznikach. Dochodziło do ekstremalnych sytuacji, gdzie wopieści strzelali do siebie na służbie. Niestety, bardzo powszechnym zjawiskiem były samobójstwa wśród żołnierzy, o których wspomina m. in. były lekarz WOP dr med. Zbigniew Gliszczynski w książce „Tam za górą jest strażnica. Wspomnienia o WOP z okazji 70-lecia”, znany mieszkańcom był kierownik Przychodni Zdrowia na ul. Zdrojowej.

Niektórzy świeradowianie pamiętają również próbę zamachu samobójczego żołnierza WOP ze strażnicy Świeradów w latach 80., który na ul. Bolesława Bieruta (dziś ul. Zdrojowa) na chodniku obok salonu fryzjerskiego podciął sobie żyły.

Tak więc ochrona granicy państwowej w wykonaniu żołnierzy WOP służby czynnej była wówczas pozorna, faktycznie opierała się w większości na pogranicznikach psychicznie zniewolonych lub też zastraszonych, dbających nie tyle o ochronę granic PRL, ale tylko o to, aby nie „podpaść” starszym żołnierzom albo przełożonym i tym samym nie trafić np. do aresztu dla żołnierzy WOP w Lubaniu lub też uniknąć długotrwałego znęcania psychicznego w strażnicy.

Maciej Ziela



Pytlacke Kameny 975 m n.p.m. Stan obecny.

mieli strzec tej tajemnicy przed nieuprawnionymi wrogami miłującej pokój Polski Ludowej.

Postępowanie prowadzone przez właściwe komórki Wojska Ochrony Pogranicza wykazało: „...niedostateczny wpływ aparatu partyjno-politycznego na żołnierzy. Uznano, że w tej sytuacji musi nastąpić konieczność umocnienia wpływu partii w wojsku i jej oddziaływania na wychowanie żołnierzy. Stworzony w wojsku aparat polityczny ma dbać o to mocne ogniwu frontu ideologicznego...”. Jak silna była ta indoktrynacja polityczna, świadczy tragedia kaprała WOP Wiktora Hapu-

Opracowano na podstawie materiałów zebranych:

1. Tom I pracy „Urząd Bezpieczeństwa w powiecie Lwówek Śląski (1945-1956)”. Autor Robert Klementowski, Oddział Instytutu Pamięci Narodowej-Komisji Ścigania Zbrodni przeciwko Narodowi Polskiemu we Wrocławiu. Wrocław 2006.

2. „Zarys historii Wojsk Ochrony Pogranicza”. Autor Henryk Dominiczak. Warszawa 1985.

3. „Ametystowy Batalion. Z dziejów Batalionu WOP Szklarska Poręba i...” Autor Henryk Piecuch. Agencja Wydawnicza CB. Warszawa 2015.



10

Budowa nowej siedziby Przedszkola Miejskiego w Świeradowie-Zdroju - to projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Osi priorytetowej 7. - Infrastruktura edukacyjna, Działanie 7.1 - Inwestycje w edukację przedszkolną, podstawową i gimnazjalną Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Dolnośląskiego 2014-2020.

Całkowita wartość Projektu wynosi 9.935.685,03 zł, w tym dofinansowanie z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego – 3.846.834,80 zł



Na placu budowy nowej siedziby Przedszkola Miejskiego trwają prace związane z układaniem i betonowaniem stropu II kondygnacji budynku. Równolegle prowadzone są roboty związane z układaniem instalacji elektrycznej oraz niskoprądowych, a także wewnętrznej sieci kanalizacji sanitarnej I i II kondygnacji. Pod koniec maja powinniśmy zobaczyć całą konstrukcję budynku.

Następnie rozpoczną się prace związane z montażem okien i witryn zewnętrznych oraz instalowaniem systemu wentylacji mechanicznej i systemu grzewczego budynku.

Wystąpienie skały litej w wyższych warstwach gruntu niż przewidywała to opinia geotechniczna, długotrwała przebudowa linii kablowej średniego napięcia biegnąca przednio w poprzek planowanych fundamentów nowego budynku, przedłużająca się procedura wycinania drzew w południowej części placu budowy czy też niesprzyjające warunki atmosferyczne – wpłynęły w istotny sposób na możliwe tempo prowadzenia prac budowlanych. Następnym powiększającym zdarzeń będzie przesunięcie ostatecznego terminu zakończenia przedmiotowej inwestycji, który zaplanowany był na koniec września br.

Opr. M.P.

Pamięć o wojnie

8 maja zapraszamy świeradowian na godz. 12⁰⁰ pod obelisk, gdzie w asyście pocztów sztandarowych odbędzie się uroczystość złożenia wieńców i kwiatów ku czci ofiar II wojny światowej, której 73. rocznica przypada właśnie 8 maja.

O godz. 16⁰⁰ w hali spacerowej odbędzie się okolicznościowy koncert, w którym wystąpi zespół SYNTONIA oraz laureaci Ogólnomiejskiego Konkursu Recytatorskiego „Kiedy myślę – Ojczyzna”.

JARMARK W CHACIE



31 marca, jak co roku w Wielką Sobotę tłumy zwiedzających przyciągnął tradycyjny „Izerski Jarmark Wielkanocny” zorganizowany w Chacie Wujka Toma przez Hotel & Medi- SPA Biały Kamień, w którym udział wzięło 25 wystawców (z okolic Świeradowa, Jeleniej Góry, Legnicy i Kamienniej Góry).

Każdy, kto odwiedził Chatę, mógł znaleźć coś dla siebie – stoiska wypełnione były pięknie zdobionymi pisankami, koszyczkami i oryginalnymi rękodziełami. Były też pyszne świąteczne wypieki i potrawy (m.in. własne wyroby wędliniarskie, sery, miody, nalewki, pieczywo, domowe ciasta i ciasteczka). Atmosferę podczas jarmarku podtrzymywał ludowy zespół „Bogdanki” oraz akordeonista Kazimierz Hołszewski.

Jarmark Wielkanocny również w tym roku zgromadził dużą liczbę lokalnych twórców i odwiedzających. Mamy nadzieję, że tradycja organizacji przez Hotel & Medi- SPA Biały Kamień świątecznych jarmarków na stałe zagości w świadomości mieszkańców naszej gminy, najbliższej okolicy i regionu.(BR)

Żabka Kwisia w podróży

Żabka Kwisia zaczęła tegoroczne wojażowanie po świecie od całkiem bliskiej wycieczki - raptem do Jedliny (na zdjęciu). Ale to była tylko skromna przygrywka przed wojażami, które ją czekają, a których nie odbędzie, jeśli Państwo nie zabiorą jej ze sobą.

Jeśli ktokolwiek z Państwa zechce pokazać Kwisie światu (i świat - Kwisi), miejcie ją ze sobą i sfotografujcie na tle zwiedzanych przez siebie krain, a następnie wyślijcie zdjęcie mejlem do Urzędu Miasta na adres it@swieradowzdroj.pl

Wszystkie nadesłane zdjęcia żabki pokażemy na stronie miasta i na Facebook'u, najładniejsze, najciekawsze i najbardziej oryginalne - uhonorowane zostaną upominkami i prezentacją na łamach „Notatnika”.

Oczywiście, żeby żabka mogła zaistnieć w urlopowej przestrzeni



publicznej, musi Państwu towarzyszyć! Kwisie można pożyczyć w referacie promocji UM przed wyjazdem, ale może to być również każda inna żabka będąca w Państwa zasobach domowych (np. w pokoju dzieci) - chodzi o to, by o niej nie zapomnieć, **bo to ma być żabka wędrująca, dlatego zdjęcie należy opatrzyć hasłem „Żabka Kwisia w podróży”.** (aka)

Pamiętajcie o ogrodach - przecież stamtąd przyszliście!

Aniśmy się obejrżeli, a przed nami znów konkurs **KWIETNY ŚWIERADÓW-ZDRÓJ 2018**, z hasłem przewodnim na ten rok - **PRZYJA-NI ZWIERZĘTOM**. Organizatorem konkursu jest Referat ds. Promocji Gminy, Turystyki, Kultury i Sportu UM.

W konkursie biorą udział posesje i balkony zlokalizowane na terenie miasta, zgłoszone do 31 maja br. przez ich właścicieli lub inne osoby (jednak za zgodą właściciela) osobiście w referacie promocji (II p. pok. 24b), telefonicznie 75 71 36 482 lub 483, a także mejlem na adres it@swieradowzdroj.pl

W tej edycji oceniane będą - po raz pierwszy - także olbrzymy wyhodowane w ogrodach (warzywa, owoce i rośliny), które z uwagi na swój rozmiar zostaną wpisane na listę rekordów (do pobicia).

Olbrzymy zgłaszamy do 30 września br. Wzór zgłoszenia określa załącznik nr 1 do regulaminu (dostępnego w referacie lub na stronie internetowej swieradowzdroj.pl

Zwycięzców wyłoni komisja konkursowa, przyznana zostanie też nagroda publiczności. Wyniki poznamy do 30 września. (aka)

Nazywam się Mikołaj i mam chore serduszko. Choroba z jaką się zmagam to HLHS, czyli zespół niedorozwoju lewego serca. Nie pracuje mi połowa serduszka. Mam niespełna trzy lata, a przeszedłem już cztery poważne operacje serduszka i znaczną ilość innych zabiegów ratujących mi życie. Każdy etap mojego leczenia jest dla mnie ogromną próbą i nie obywa się bez komplikacji. W lipcu 2017 r. po ostatniej z operacji doznałem udaru rdzenia kręgowego, na wskutek którego m.in. nie czuję i nie ruszam nóżkami. Codziennie, abym mógł kiedyś stanąć na nogi, muszę ćwiczyć kilka godzin dziennie z rodzicami i jeździć na rehabilitację. Moje leczenie i rehabilitacja są bardzo kosztowne. Codziennie walczę z trudami choroby, ćwiczę i nie poddaję się, choć bywają ciężkie dni. W niedługim czasie czeka mnie przeszczep komórek macierzystych, który niestety nie jest refundowany w ramach ubezpieczenia. Otrzymane od Państwa środki wspomogą moje dalsze leczenie i rehabilitację.

Przekazanie 1% nic Cię nie kosztuje. Wystarczy, że w swoim PIT uzupełnisz rubryki dotyczące 1%, w których wpiszesz KRS Fundacji Dzieciom „Zdążyć z Pomocą”: 000 003 7904, a w celu szczegółowym: **28003 DUDA MIKOŁAJ**.

Szanowni Darczyńcy, prosimy o wyrażenie zgody w formularzu PIT na przekazanie swoich danych organizacji pożytku publicznego

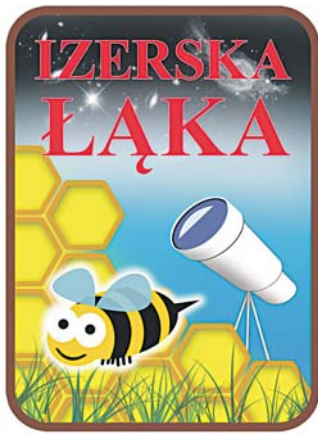
J. WNIOSK O PRZEKAZANIE 1% PODATKU NALEŻNEGO NA RZECZ ORGANIZACJI POŻYTKU PUBLICZNEGO (OPP) Należy podać numer wpisu do Krajowego Rejestru Sądowego (numer KRS) organizacji wybranej z wykazu prowadzonego przez Ministerstwo Pracy i Polityki Społecznej oraz wpisać: kwota na jej rzecz:	
137. Numer KRS 0000037904	138. Kwota kwota.
K. INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE Podatnicy, którzy wypełnili część J, w poz. 139 mogą podać: cel szczegółowy 1%, a zaznaczając kwadrat w poz. 140 wyrażać zgodę na przekazanie OPP swojego imienia, nazwiska i adresu wraz z informacją o kwocie z poz. 138. W poz. 141 można podać dodatkowe informacje, np. ułatwiające kontakt z podmiotem (telefon, e-mail):	
139. Cel szczegółowy 1% 28003 Duda Mikołaj	140. Wyrażam zgodę ☒



14 marca ogłoszono przetarg na „Adaptację obiektu po Bibliotece Miejskiej w Świeradowie-Zdroju na cele społeczne”. Zadanie dofinansowane w ramach Osi Priorytetowej nr 6 - „Infrastruktura spójności społecznej”, Działanie nr 6.1 - „Inwestycje w infrastrukturę społeczną”, Poddziałanie nr 6.1.1 - „Inwestycje w infrastrukturę społeczną - konkursy horyzontalne”, Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Dolnośląskiego 2014-2020.

5 kwietnia dokonano otwarcia dwóch ofert nadesłanych przez: Zakład Usługowo Remontowy IDZIA-SZEK z Nowego Miasta nad Wartą (467.400 zł) i PRO-BUD Janusz Pawłowski i Wspólnicy Spółka Jawna z Legnicy (582.865,76 zł).





Centrum Edukacji Ekologicznej
NATURA 2000 „Izerska Łąka”,
ul. Rolnicza 7 (nad Czarcim Młynem)

Otwarte od wtorku do soboty
w godz. 10⁰⁰-16⁰⁰
tel. 75 617 14 42
izerskalaka@swieradowzdroj.pl
www.swieradowzdroj.pl
(zakładka Izerska Łąka)

Gospodarz obiektu
Monika Chwaszcz



KINO NA WIOSNĘ

19 kwietnia (czwartek) o godz. 19⁰⁰ - Jake, sparaliżowany były komandos, zostaje wysłany na planetę Pandora, gdzie zaprzyjaźnia się z lokalną społecznością i postanawia jej pomóc (2 godz. 42 min. 2007. Sci-Fi).

21 kwietnia (sobota) o godz. 10³⁰ - Charlie Brown zakochuje się w nowo poznanej dziewczynie, która dołącza do jego klasy. Tymczasem psi kumpel Snoopy chce wytropić swojego największego wroga, Czerwonego Barona (1 godz. 33 min. 2015. Animacja).

1 maja (wtorek) o godz. 9⁰⁰ - Kubuś Puchatek wybiera się na poszukiwanie miodu. Po drodze odwiedza Krzysia i przekręca wiadomość, którą chłopiec mu zostawił (1 godz. 3 min. 2011. Animacja).

2 maja (środa) o godz. 9⁰⁰ - W tajemniczych okolicznościach zaginął Prosiaczek. Przyjaciele ze Stumilowego Lasu wykorzystując „Księgę wspomnień” udają się na poszukiwania (1 godz. 15 min. 2003. Animacja).

3 maja (czwartek) o godz. 9⁰⁰ - Nadszedł ostatni dzień lata. Krzyś nie ma odwagi powiedzieć swemu ukochanemu przyjacielowi, że musi go opuścić, ponieważ rozpoczyna się rok szkolny. Piszze więc do niego liścik, z którego Kubuś i inni mieszkańcy Stumilowego Lasu wyciągają wniosek, że Krzyś zaginął i wpadł w wielkie kłopoty. W poszukiwaniu Krzysia ruszają na największą przygodę swego życia (1 godz. 16 min. 1997. Animacja).

4 maja (piątek) o godz. 9⁰⁰ - Wiosenny dzień, pszczołki brzęczą, kwiatki kwitną a Małeństwo, Kubuś i Tygrys są gotowi do zabawy. Królik jednak uważa, że najpierw muszą zakończyć wiosenne porządki. Dzięki Małeństwu, Królik przekonuje się, że specjalne dni trzeba przeżywać w specjalny sposób (1 godz. 05 min. 2004. Animacja).

5 maja/26 maja (sobota) o godz. 10³⁰ - Mary Katherine, córka naukowca, trafia do Zielonego Królestwa zwierząt, gdzie wraz z nowymi przyjaciółmi stawia czoła siłom zagrażającym Matce Naturze (1 godz. 42 min. 2013. Animacja).

10 maja (czwartek) o godz. 19⁰⁰ - Ben nie odkrywa uroków emerytury. Wkrótce rozpoczyna staż w redakcji strony internetowej o modzie. Na ekranie obok Anne Hathaway wystąpi Robert De Niro (2 godz. 2015. Komedia).

24 maja (czwartek) o godz. 19⁰⁰ - Podróż przez wszystkie kontynenty, której celem jest zwrócenie uwagi świata na problemy oraz zagrożenia środowiska naturalnego: globalne ocieplenie, umierające lasy, wymieranie gatunków zwierząt, a także roślin oraz kończące się zasoby naturalne (2 godz. 6 min. 2009. Dokument).

(źródło - filmweb.pl)

Chcesz być na bieżąco? Przyjdź, wypełnij formularz i zapisz się do Newslettera „Izerskiej Łąki”!

Czy wiesz, że...

➡ *To idealna pora na wysianie miododajnych ziół (tymianek, kalendar, oregano, szalwii) w ogrodzie lub w doniczkach na balkonie?*

➡ *Mniszek lekarski to uwielbiana przez pszczoły roślina? Zostaw ją w swoim ogródku.*

➡ *Liście mniszka lekarskiego możesz dorzucić do wiosennej sałatki? Wystarczy skropić je octem i oliwą.*



Informacje i zdjęcie „Izerskiej Łąki” przygotowała **Monika Chwaszcz**, zaś autorem zdjęć do obu winiet - Łąki i Młyna - jest **Tomasz Chmielowiec**.

TEATR NA ŁĄCE

4 kwietnia o godzinie 18⁰⁰ miało miejsce wyjątkowe wydanie - w sali kinowej „Izerskiej Łąki” zagościli aktorzy Teatru im. C.K. Norwida ze spektaklem „Seks dla opornych”.



Temat bliski był każdemu małżeństwu z długim stażem. Zobaczyliśmy na scenie parę, która po 25 latach wspólnego życia zastanawia się, czy nadal są dla siebie atrakcyjni? Czy lubią jeszcze żyć obok siebie? Czy może już wszystko się wypaliło i pora na rozwód? Oczywiście, rozwodu nie było!

Nie zdradzamy wszystkich zabawnych metafor, które pojawiły się na scenie, a małżeństwom polecamy wspólną wyprawę do Jeleniej Góry, aby zobaczyć ten spektakl na własne oczy, wraz z aktorami zadać sobie pewne pytania i spróbować na nie przed samym sobą odpowiedzieć.

Na sali zasiadły 72 osoby, a wejściówki na spektakl rozeszły się w ciągu dwóch tygodni od rozwieszenia plakatów. Dlatego bardzo proszę monitorować zakładkę „Izerskiej Łąki”, wydarzenia na stronie miasta i nasz profil na Facebooku, aby być na bieżąco z działaniami Centrum.



Jest to Zielony Tydzień - główne wydarzenie ekologiczne w Europie, odbywające się w Brukseli oraz innych miastach Europejskich w dniach 21-25 maja br. Temat tegorocznego Zielonego Tygodnia brzmi „Zielone Miasta dla Zielonej Przyszłości”.

Miasta powinny nie tylko stymulować powstawanie atrakcyjnych miejsc pracy, ale również dbać o zapewnienie zrównoważonych warunków życia swoim mieszkańcom. Pojawia się konieczność znalezienia odpowiedzi na pytania, w jaki sposób zarządzać zasobami naturalnymi, energią, odpadami, a także komunikacją miejską.

My skupimy się na naszym zielonym mieście i jego uzdrowiskowych walorach. Szczegółowy plan spotkań i wykładów, które zaplanowaliśmy od 22 do 26 maja, podamy w kolejnym „Notatniku”.



**Dowiedz się więcej
i polub nas
na Facebooku
IzerskaŁąka
ZAPRASZAMY!**

SPOTKANIA ORNITOLOGICZNE



29 marca grupa śmiarków wybrała się na nocny spacer do lasów w Świeciu. Wspólnie z kierownikiem wyprawy Tomaszem Maszką (ornitologiem) szukaliśmy sów. Tego wieczoru panowała między uczestnikami ciepła atmosfera i chęć działania. Każdy dźwięk, jaki usłyszeliśmy, interpretowaliśmy jako głosy sów; niestety, nasz merytoryczny przewodnik uświadamiał nas, że to nie one. Udało się usłyszeć puszczyka, poza tym wabiliśmy sóweczkę i włochatkę... widocznie one na tym terenie nie występowały.

Przechodziliśmy przez powalone drzewa z czołówkami na głowach i latarkami w rękach, brnąc przez wodę stojącą na ścieżce. Było warto - to świetny sposób na integrację grupy. Kiedy nocą człowiek jest w lesie... pilnuje swojego stada.



Szanowni Mieszkańcy, dołączyliśmy do akcji „Z Kujawskim pomagamy pszczołom”. Dziesięć najbardziej aktywnych gmin otrzyma w nagrodę tablicę edukacyjną. Dodatkowo zostaną ujęte w raporcie końcowym, który zostanie przekazany do Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

PSZCZOŁY są głównymi bohaterkami naszego Centrum, a teraz oficjalnie walczymy o miano Gminy Przyjaznej Pszczołom. W związku z tym na naszej stronie „Notatnika” ruszamy z nową rubryką. Będzie ona dotyczyła dziko żyjących pszczoł, a dokładniej... trzmieli! W roku ubiegłym gościliśmy zaprzyjaźnione stowarzyszenie **Natura i Człowiek**, które klasyfikowało napotkane w naszych górach i łąkach trzmielie.

Dziś przedstawiamy **TRZMIELA ZIEMNEGO**. Wielkość - od 10 do 25 mm. Czas pojawienia - od 2. połowy marca do października.

Gatunek charakterystyczny dla terenów otwartych. Gniazduje w ziemi, w norach gryzoni lub szczelinach murów. Tworzy duże rodziny (ponad 500 osobników) i zbiera pokarm z około 500 gatunków roślin. Gatunek występuje popularnie na terenie całego kraju.
[źródła: naturaiczlowiek/trzmielepolski]





Czarcim Młyn, ul. Lwówecka 5

Otwarty od środy do soboty
w godz. 10⁰⁰-16⁰⁰
(zwiedzanie co godzinę,
ostatnie o godz. 15⁰⁰)
wtorki - warsztaty o godz. 9⁰⁰ lub 12⁰⁰
(po wcześniejszej rezerwacji)
tel. 75 78 45 325
czarcimlyn@swieradowzdroj.pl

Gospodarz obiektu
Kinga Miakienko



Józef Ziółkowski (na zdjęciu poniżej) – doświadczony piekarz, cukiernik, technolog, który swoje pierwsze kroki w piekarstwie stawiał w szkole zawodowej. Jak sam mówi, zawsze ciągnęło go do pieczywa, bo to żywa materia, nad którą można pracować. Pochodzi spod Olsztyna i mimo że w rodzinie piekarza nie było, to właśnie miłość do pieczenia sprawiła, że stało się to jego całym życiem.

CHAŁKI, CHLEBY I ZAKWASY, czyli weekendowe warsztaty piekarskie



Nauka zagniatania ciasta maślanego pod okiem pana Józefa.



Silna reprezentacja Świeradowa - „chały” nie było!



Zastępca szefa w kuchni - to podstawa.

liły także pracowite Panie z Koła Gospodyń Miejskich przy Czarcim Młynie oraz rozśpiewane Stowarzyszenie Amazonek z Olszyny.

Weekendowe Warsztaty Piekarskie z Józefem Ziółkowskim zaowocowały pysznymi chałkami, ozdobami z ciasta, chlebem z chrupiącą skórką, a także świeżo nastawionym zakwasem, na którym będzie pieczone pieczywo w Czarcim Młynie.

Wydarzenie nie powstałoby, gdyby nie gminne środki, za które wszyscy są ogromnie wdzięczni. Mam nadzieję, że wkrótce ponownie spotkamy się na takich warsztatach, aby wspólnie odkrywać tajniki piekarstwa.



Nie tylko pleciono i pieczono - wyrabiano też ozdoby z ciasta.



Pora obwieścić powstanie „splotu izerskiego” (w chałce).

GOŚCIE MŁYNA



W marcu młyn odwiedziło nieco ponad 500 osób, w tym grupy dzieci i młodzieży oraz goście indywidualni z Polski, Niemiec, Czech, a także z Francji i Włoch. Przed świętami Wielkanocnymi zorganizowaliśmy pieczenie bułeczek orkiszowych na świąteczny stół. Goście mogli zwiedzić młyn, a także wypróbować nową czarcią recepturę na pyszne i zdrowe pieczywo.



Dowiedz się więcej
i polub nas
na Facebooku
CzarcimMlynSwieradow
ZAPRASZAMY!



CZARCIA ŁĄKA - współpracujące ze sobą
dwie atrakcje turystyczne Świeradowa-Zdroju.
O oba obiekty dbamy my - Kinga i Monika.
Chcesz być na bieżąco? Kliknij! Subskrybuj!
Podobało się? Daj kciuka w górę!

ZAPROSZENIE

Restauracja „Czarny Potok” zaprasza w każdy poniedziałek i środę w godz. 10⁰⁰-14⁰⁰ na stałą wystawę poświęconą historii Czerniawy. Będzie to nawiązanie do podobnej ekspozycji sprzed 7 lat, gdy zaprezentowanych zostało 260 starych widokówek z kolekcji Jakuba, Dawida i Jerzego Błaszczyków z Wrocławia.

Obecny zbiór liczy już 760 starych pocztówek, które dla polepszenia odbioru zostały zeskanowane i pokazywane będą na ekranie monitora (podobnie jak stare foldery i mapy).



13

W końcu powiało optymizmem w ogrodzie. Przebrzydłe i przedłużające się mrozy ustąpiły, choć pozostawiły po sobie liczne ślady. Tak to jest, że czasami coś zmarznie, czasami zgnije, a czasami szkodniki unicestwią. Jednak siła życia, zamknięta w roślinach, jest zadziwiająca i czasami to, co wydawało się, że już nie rokuje żadnych nadziei, odżywa na nowo.



Jak zaprosić pożyteczne zwierzęta do ogrodu?

Wiosenne promienie słońca pozwalają już na prace w ogrodzie. Tej wiosny chciałbym zachęcić do przemyślenia tematu, jak zaprosić pożyteczne zwierzęta do ogrodu? Jest wiele gatunków, które są w nim ważnymi sprzymierzeńcami.

Po pierwsze, owady latające, które zapyłają rośliny (pszczoły, trzmiele, chrząszcze, muchówki i motyle). Bez nich kwiaty opadałyby i nie byłoby owoców.

Po drugie, jest wśród owadów wiele drapieżników żywiących się głównie innymi owadami i ich larwami (biedronki, pluskwiaki, biegacze, złotooki). Ogrody, w których znajdują one korzystne warunki bytowania, mają zapewnioną naturalną ochronę.



Po trzecie, ptaki i nietoperze. Są to zwierzęta owadożerne zjadają owady latające, które chwytają w locie, ale również - jak na przykład gacki - nietoperze o wielkich uszach, potrafiące ściągać z liści drzew i krzewów gąsienice. Dość powiedzieć, że jeden borowiec (to gatunek leśny, ale może przylatywać nad nasz ogród) w ciągu nocy pochłania 30 chrabaszczy. Nocek rudy zjada w tym samym czasie 500 komarów, a licząca 500 nocków kolonia w ciągu zaledwie jednego lata - dwie tony owadów!

Po czwarte, jeże. Regularne wizyty lub jego stała obecność w ogrodzie może znacznie pomóc w zmniejszeniu populacji wielu szkodników roślin, np. turkucia podjadka, larw i osobników dorosłych.

Po piąte, płazy (żaby, traszki, salamandry) i gady (jaszczurki, padalce). Jest to natu-

ralny środek owadobójczy. Żywią się one chrząszczami, pajakami, a także ślimakami, które są utrapieniem wielu ogrodników.



W internecie można znaleźć wiele pomysłów na to, jak takie zwierzęta zaprosić do ogrodu. Jest wiele pomysłów na hotele dla owadów, domki dla żab czy jeży. Ja chciałbym tylko wspomnieć o dwóch istotnych rzeczach, jeśli chcemy mieć takich sprzymierzeńców w ogrodzie.

Po pierwsze, musimy pamiętać, że wszystkie żywe stworzenia występują tam, gdzie środowisko nie jest skażone. W dobie pestycydów, nawozów i chemicznych środków ochrony roślin bardzo łatwo jest jednym psknięciem pozbyć się nie tylko szkodników, ale i zwierząt pożytecznych. Dlatego zanim sięgniemy po sklepowe nawozy czy środki owadobójcze, postarajmy się znaleźć (lub samemu zrobić) naturalne środki ochrony roślin, gdyż nie są szkodliwe dla ludzi i zwierząt, nie kumulują się w roślinie i szybko ulegają roz-

kładowi. Nie wymagają też karencji, czyli upływu pewnego czasu od oprysku do zbioru plonów. Są selektywne, co znaczy, że niszczą tylko wybrane grupy owadów. Choć zwykle nie działają tak szybko jak preparaty syntetyczne, są skuteczne - zwłaszcza w ogrodach uprawianych metodami ekologicznymi.

Kolejna rzecz, istotna jeśli chodzi o zwierzęta w ogrodzie, to to, że drugim czynnikiem, zaraz po pestycydach i innych chemikaliach, który wpływa na brak zwierząt w ogrodzie jest... nadmierny porządek w ogrodzie! Pew-

nie się wszyscy zdziwią, ale tak właśnie jest. W wypielegnowanych, wymuskanych, zawsze wypielegnowanych ogrodach zwierzęta nie mogą znaleźć dla siebie miejsca. I tak np. ogromne znaczenie ma wysoka trawa. Daje ona schronienie wielu owadom, drobnym ssakom, bezkręgowcom i gadom. Wystarczy 1 metr kwadratowy wysokiej, nieskosiwanej trawy, a będzie to siedlisko dla wielu zwierzątek. Tak samo pomocne będą opadłe liście, owoce strącone przez wiatr, gnijące drewno, miejsca z niewypielegnowanymi chwastami, trawa w szczelinach czy mech na kamieniach. Takie miejsca to prawdziwe oazy wśród wypielegnowanych i reprezentacyjnych rabat i grządek, gdzie bę-

dzie kwitło życie. Wszystko z umiarem, oczywiście - niewypielegnowane chaszcze i metrowe pokrzywy niekoniecznie mają wielkie walory estetyczne.

Prace ogrodowe w kwietniu:

- porządkujemy ogród, przekopujemy ziemię, szykujemy grządki warzywne;
- kończymy sadzenie drzew i krzewów z odkrytymi korzeniami;
- wysiane w poprzednich miesiącach rośliny jednoroczne pikujemy (możemy też uszczykiwać nad trzecią-czwartą parą listków) - heliotrop, szalwią błyszczącą, werbenę, żeniszek (aby rośliny się rozkrzewiły);
- na przełomie kwietnia i maja (a nawet wcześniej) wysiewamy do gruntu nasiona kwitnących roślin jednorocznych;
- z roślin przechowywanych w pomieszczeniach (pelargonie, fuksje, datury, ołowniki, oleandry) można sporządzić sadzonki.

Piotr Bigus

O ogrodach myśli spisane

*Talizman zaklętych słów,
używam go tylko wtedy, kiedy jesteś tu,
obok mnie w mych ogrodach spokoju i zmysłów.
Talizman zaklętych słów,
używam go tylko wtedy, kiedy jesteś tu,
obok mnie w mych ogrodach...*

Kamil Bednarek - „Talizman”

Z bratkiem za pan brat

Z nadejściem wiosny dostaję kolorowego bzika. Mój ogród budzi się do życia, a ja kupuję pierwsze kwiaty. Jest wiele roślin kwitnących na przedwiośniu i staram się je sukcesywnie zapraszać do siebie, chcę, aby już było kolorowo i słonecznie. Dlatego królową wśród słonecznych roślin jest u mnie forsycja, z której za sprawą roślin cebulowych zakątki mojego ogrodu to strumyki i jeziorka narcyzów, tulipanów, hiacyntów i szafirków.

Pierwszym kwiatem zdobiącym parapety i wejście do domu jest bratek (fiołek ogrodowy), w pojemnikach i na rabatce wystawia swoje buźki wypatrując wiosny i przyciąga mój wzrok. Bratki są łatwe w uprawie, nie wymagają nawożenia i są odporne na krótkotrwałe spadki temperatury a w lekkim półcieniu będą kwitły dłużej, mają aksamitny połysk i delikatnie pachną, są też symbolem troski i myślenia o kimś. Mają właściwości lecznicze, łagodzą objawy trądziku młodzieńczego a ja robię napary i kompresy likwiduje obrzęk i cienie pod oczami.



Bratek jest także używany do aromatyzowania win i syropów, a młode liście i paczki można dodawać do sałatek. Warto je kupić jak najwcześniej i zacząć przygodę z ogrodnictwem - niech cieszą oko, a stare niepotrzebne przedmioty, takie jak wazy czy stylowe filizanki, mogą rozpocząć nowe życie w roli lokum dla nich. W ten sposób choć trochę przyspieszymy nadejście wiosny.

Irena Marciniak

Wirtualna Kronika... na początek

Odkąd pamiętam, zawsze marzyło mi się utworzenie muzeum naszego miasta, takiego z prawdziwego zdarzenia z eksponatami, wspomnieniami mieszkańców, godzinami otwarcia.

Kilka takich miejsc w naszym mieście nawet powstało, była ekspozycja w Muzeum Sztuki Reduktywnej, w Miejskim Biurze Informacji Turystycznej, w Izerskim Centrum Wspierania Przedsiębiorczości, do dzisiaj możemy poznawać historię miasta dzięki małej wystawie w Miejskiej Bibliotece Publicznej „Izerka”, w Izbie Pamięci prowadzonej przez Magdę Olszewską, w restauracjach „Arnika” i „Czarny Potok”, a także w Czarcim Młynie gdzie zobaczymy obrazki z Czerniawy-Zdrój.

Jednak cały czas mi czegoś brakowało, stąd idea powstania **Wirtualnej Kroniki**, która ma już swą zakładkę na naszej stronie www.swieradowzdroj.pl - chciałabym teraz zaprosić Państwa do jej współtworzenia. Najbardziej zależy mi na wspomnieniach naszych mieszkańców, szczególnie tych od roku 1945,

bo jak sami Państwo na pewno zauważyli, zdjęć, pocztówek czy skanów folderów z okresu przedwojennego mamy bardzo dużo, natomiast tych bardziej współczesnych - znacznie mniej.

Chciałabym, aby Państwo wysyłali do nas zdjęcia, filmy opisujące życie naszego miasta, mogą to również być zdjęcia miejsc, ludzi, przedmiotów czy wydarzeń - takie mamy kategorie, ale jeśli pojawiają się inne, chętnie je do kroniki dodamy. Mogą Państwo także przynosić zdjęcia w formie papierowej, a my chętnie je na miejscu zeskanujemy i oddamy oryginały. Chciałabym, abyśmy wszyscy poczuli się właścicielami naszej Kroniki, aby ona żyła i rozrastała się nam pięknie, i żeby to był pierwszy etap przed powstaniem realnego Muzeum naszego miasta.

Bardzo zachęcam Państwa do współpracy i pomocy.

Wirtualną Kronikę stworzył dla nas Krzysztof Czukiewski z firmy CP SYSTEM.

Dorota Marek

ZESPÓŁ SZKÓŁ PONADGIMNAZJALNYCH
IM. ADAMA MICKIEWICZA
W LUBANIU

WIARYGODNA
SZKOŁA

REKRUTACJA 2018/2019

KLASA 1A / MATEMATYCZNO-FIZYCZNA
KLASA 1B / BIOLOGICZNO-CHEMICZNA
KLASA 1C / JĘZYKOWO-SPORTOWA
KLASA 1D / HUMANISTYCZNA
KLASA 1E / OGÓLNA
KLASA 1TE / TECHNIK EKONOMISTA
KLASA 1TI / TECHNIK INFORMATYK

Szczegółowe informacje na temat oferty edukacyjnej, warunków rekrutacji i innych dotyczących działalności szkoły można uzyskać w sekretariacie uczniowskim i na stronie internetowej.

www.zspmickiewicz.edu.pl
ul. Wł. Łokietka 2, 59-800 Luban
loluban@poczta.onet.pl
75 646 51 16



Jak zbudować fizykę, gdy coś w nas piszczy?

W Miejskim Zespole Szkół w Świeradowie-Zdroju firma multimediaworkshop.pl przeprowadziła 14 lutego szkolenie nauczycieli i uczniów w zakresie stosowania zestawów klocków elektronicznych LittleBits w edukacji. Uczestniczyło w nim sześć nauczycieli oraz 68 uczniów. Zajęcia miały charakter praktyczny i polegały na montażu z klocków modeli maszyn i urządzeń.

Zestawy LittleBits pozwalają i majsterkowiczom-nowicjuszom i profesjonalnym twórcom prototypów na wstęp do programowania. Uczniowie mogli tworzyć i programować swoje wynalazki bez płyty prototypowej, lutowania i kabli. Silniki, koła, oświetlenie, przełączniki, siłowniki, brzęczki, a nawet narzędzia do budowania pilota – połączono to wszystko razem, co rozpało iskrę kreatywności i zabawy.

Zestawy pozwalają na wiele. Chcesz zbudować zdalnie sterowany samochód wyścigowy? Po prostu to zrobić! Chcesz stworzyć automatyczne urządzenie dmuchające bańki? Wykonaj to! W zestawie znajdują się wszystkie akcesoria i narzędzia potrzebne do odnalezienia ukrytego w sobie wynalazcy. Zarówno nauczyciele, jak i uczniowie z przeprowadzonego szkolenia byli bardzo zadowoleni i deklarowali chęć „uczenia się po nowemu”.



i VII) przeszli szkolenie w zakresie nauczania STEM z wykorzystaniem Laboratoriów Cyfrowych EINSTEIN™. Przedmiotem zajęć było przedstawienie urządzeń – tabletów, które oprócz podłączenia do sieci internetowej posiadają bardzo dużo ciekawych i potrzebnych funkcji. Dzięki wmontowanym tam czujnikom uczniowie będą mogli przy ich pomocy odczytać temperaturę, wilgotność powietrza oraz ciśnienie atmosferyczne w danym momencie, a także zarejestrować dokonane pomiary w celu ich archiwizacji i późniejszego wykorzystania lub dla porównania z innymi pomiarami. Urządzenia te dają pełną możliwość dokonywania wielu ćwiczeń i pomiarów w czasie lekcji biologii, fizyki, chemii czy przyrody oraz na zajęciach pozalekcyjnych rozwijających zainteresowania uczniów. Urządzenia te w ciekawy i nowoczesny sposób spełniają oczekiwania



22 lutego w ramach projektu „Jak zbudować fizykę? i „Co w nas piszczy?” grupa 150 uczniów Miejskiego Zespołu Szkół wraz z 11 opiekunami wyjechała czterema autokarami do Liberca, do znajdującej się w nim iQlandii. Jest to wspaniale zaprojektowane centrum edukacyjne, bez barier architektonicznych, w którym bez reszty można zagłębić się w świecie nauki, doświadczając jej praw i zasad na własnej skórze.

Nasz pobyt, który zaczął się o godzinie 9⁰⁰, zaczęliśmy od seansów filmowych w Planetarium, a następnie przez około dwie godziny (podzieleni na 10 grup) rzuciliśmy się w wir eksperymentów, doświadczeń, ciekawych pokazów, prezentacji interaktywnych, a nawet wcielania się w rolę prezenterów pogody, czyli „Chmurek” i „Wichereków” – zabawa gwarantowana i mnóstwo śmiechu. Gdy zaś zgłodnieliśmy można było skorzystać z oferty restauracji i spróbować czeskich specjałów, takich jak: „parek w rochliku”, „hranolky” czy „knedlicky”.

Około godziny 13⁰⁰ trochę zmęczeni (uczenie się też męczy!), ale zadowoleni i w doskonałych humorach, udaliśmy się w drogę powrotną. iQlandia to miejsce ze wszech miar godne polecenia dla indywidualnego, jak i zorganizowanego turysty. Z niecierpliwością czekamy na kolejne atrakcje w ramach w/w projektów.

22 marca w MZS odbyło się kolejne szkolenie w ramach projektu o nazwach „Co w nas piszczy?” i „Jak zbudować fizykę?”, których celem jest dostosowanie oferty edukacyjnej naszej szkoły do potrzeb uczniów związanych z podniesieniem ich kompetencji kluczowych na rynku pracy oraz stworzeniem warunków do nauczania eksperymentalnego.

Tym razem nauczyciele oraz uczniowie pięciu klas (Va, Vb, Vla, Vlb

KARIERA

SUKCES

PRACA

STUDIA

ROZWÓJ

PRZYSZŁOŚĆ

REKRUTACJA
na rok szkolny 2018/2019
RUSZA JUŻ WKRÓTCE

LICEUM W MIRSKU
PROFILE:
• humanistyczny
• ekonomiczno-społeczny
• matematyczno-chemiczny
• matematyczno-fizyczny
• sportowy
TECHNIKUM SPECJALNOŚĆ REGIONU
TECHNIK HOTELARSTWA
OBSŁUGI TURYSTYCZNEJ

ul. Wodna 2 59-630 Mirsk telefon: 75 78 34 250 zslgmirsk.nazwa.pl

NOWE KIERUNKI I SPECJALIZACJE

PROFILAKTYKA!

Zgodnie z umową zawartą pomiędzy Urzędem Miasta a Gabinetem Pedagogiczno-Psychologicznym, od stycznia do grudnia br. specjaliści będą w tym gabinecie realizować zadania związane z udzielaniem pomocy terapeutycznej i wsparciem rodzinom dotkniętym problemem uzależnienia od alkoholu i innych substancji psychoaktywnych oraz prowadzeniem działań profilaktycznych. Dodatkowo realizowane jest wspomaganie rodzin, gdzie występuje przemoc psychiczna i fizyczna, oraz prowadzona jest wczesna interwencja opiekuńczo-wychowawcza uruchamiająca wszystkie podstawowe czynniki rozwoju osobowego i społecznego, jak również wszystkich struktur młodego człowieka: fizjologicznej, psychicznej i intelektualnej.

Szczegóły dotyczące realizacji powyższych zadań można uzyskać pod numerami telefonów: **75 78 17 668 - koordynator UM Jolanta Bobak; 538 480 341- Gabinet Pedagogiczno-Psychologiczny Maciej Ziela.**

Od 1 kwietnia gabinet będzie funkcjonował w przychodni Jo-Med. przy ul. Korczaka 7D - w poniedziałki i w piątki w godz. 18⁰⁰-20⁰⁰, a w środy w godz. 18⁰⁰-21⁰⁰.

www.psychporadnia.pl
macieksylwia1@wp.pl

DLA SENIORÓW

Gabinet Pedagogiczno-Psychologiczny wprowadza w zakresie swoich działań zaspokajanie potrzeb emocjonalnych i społecznych oraz rozwoju samodzielności, niezależności i pobudzaniu aktywności dla seniorów.

Wykorzystanie tkwiącego w każdym człowieku potencjału rozwojowego mającego źródło w naturalnych siłach vitalnych organizmu jest jednym z czynników psychologii społecznej i ma na celu włączenie seniorów w nurt życia domu i społeczeństwa. Przypomnimy seniorom znane im zalety, które pozwolą na akceptację siebie oraz radość z posiadanych umiejętności w tym:

- usprawniania pamięci i koncentracji,
- podtrzymywania kontaktów,
- aktywnego słuchania,
- asertywności,
- rozwiązywania konfliktów,
- metody relaksacji.

W każdą pierwszą środę miesiąca w godz. 18⁰⁰-21⁰⁰, CAŁKOWICIE ZA DARMO.

Wymagana rejestracja telefoniczna - nr 538 480 341, lub mejlem - macieksylwia1@wp.pl

dzisiejszej młodzieży, która wychowuje się w świecie techniki i tajniki IT są im bardzo bliskie. Wychodząc naprzeciw oczekiwaniom dzisiejszej szkoły, programów nauczania oraz zapotrzebowaniom na rynku pracy, nasza placówka stara się iść z duchem czasu i zapewnia uczniom środki techniczne oraz pomoce dydaktyczne najwyższej jakości. Przy ogromie pracy włożonej przez twórców programu oraz nauczycieli zaangażowanych w przeprowadzenie zajęć dajemy dzieciom możliwość wszechstronnego i nowoczesnego kształcenia się.

Uczniowie byli bardzo zainteresowani zajęciami. Świetnie poradziła sobie z nowinkami technicznymi, które nie sprawiły im kłopotów. Większość uznała, że lekcje były ciekawe, i uczniowie chętnie skorzystają z urządzeń podczas dokonywania pomiarów i badań. Nauczyciele natomiast stwierdzili jednogłośnie, że spełniają ich oczekiwania i będą cennym uzupełnieniem lekcji, których głównym celem będzie doświadczenie lub prowadzenie obserwacji.

**Beata Bielak, Krzysztof Barański,
Jacek Simiński, Agnieszka Kurec**

Przeciw przemocy!

Zespół Interdyscyplinarny w Świeradowie-Zdroju zaprasza na zajęcia dla grupy osób doświadczających przemocy w rodzinie.

Celem pracy Punktu i prowadzonych zajęć jest pomoc osobom doświadczającym przemocy w rodzinie, umożliwienie wyjścia z kręgu przemocy, podniesienie świadomości dotyczącej zjawiska przemocy w rodzinie i praw osobistych, podniesienie własnej samooceny, zdobycie wiedzy jak radzić sobie z zaistniałą sytuacją oraz pomoc w odzyskaniu MOCY zabranej przez sprawcę. **UDZIAŁ JEST BEZPŁATNY.**

Zajęcia będą prowadzone w dawnym budynku Urzędu Miasta przy ul. Piłsudskiego 15, I piętro, pokoje nr 1 i 2, w godzinach 18⁰⁰-20⁰⁰. Najbliższe spotkanie odbędzie się 22 lutego, kolejne zaś - 8 i 22 marca br. Serdecznie zapraszamy!

STOP UZALEŻNIENIOM!

W ramach pracy Miejskiej Komisji Rozwiązywania Problemów alkoholowych stworzony został Punkt Konsultacyjno-Informacyjny dla osób uzależnionych od alkoholu czy narkotyków, jak też dla osób z rodzin, gdzie nadużywany jest alkohol lub narkotyki, osób współuzależnionych oraz dla osób doświadczających przemocy w rodzinie.

Punkt czynny jest w każdy poniedziałek od godz. 16⁰⁰ do 20⁰⁰ w starej siedzibie Urzędu Miasta (ul. Piłsudskiego 15, pok. nr 1 i 2). Telefon tymczasowy nr 664 461 086, przy którym dyżuruje nasz konsultant - Piotr Koponicki - czynny jest w dniach i godzinach pracy Punktu.

Rozmowy i konsultacje indywidualne w godz. 16⁰⁰-19⁰⁰.

Przy Punkcie powstała grupa wsparcia „Świeradów” dla wymienionych osób, której spotkania odbywają się także w poniedziałki od godz. 18⁰⁰ do 20⁰⁰.

Wszystkie spotkania są otwarte. Nie zapraszamy jedynie osób pod wpływem alkoholu i środków zmieniających świadomość.

Dodatkowo Punkt Konsultacyjny dla mieszkańców Czerniawy w dwa czwartki w miesiącu czynny jest na terenie Szkoły Podstawowej nr 2 w godz. 15³⁰-17³⁰, a najbliższe spotkania odbędą się 22 lutego oraz 8 i 22 marca br.

W każdy czwartek od godz. 16⁰⁰ do 18⁰⁰ w starym Urzędzie Miasta przy ul. Piłsudskiego 15 świadczona jest bezpłatna pomoc psychologiczna - poradę udziela Anna Wojciechowska-Padewska.

NOTATNIK ŚWIERADOWSKI. Wydaje Gmina Miejska Świeradów-Zdrój. Druk - Polska Press Sp. z o.o. Drukarnia Sosnowiec, ul. Baczyńskiego 25A. Nakład - 2.000 egz. Redaktor naczelny - Adam Karolczuk, tel. 661 784 827, notatnik@swieradowzdroj.pl

Zapraszamy wszystkich Czytelników do współredagowania miesięcznika. Teksty (także literackie), opatrzone nazwiskiem autora (do ewentualnej wiadomości redakcji) oraz zdjęcia można składać również w Referacie Promocji Gminy, Turystyki, Kultury i Sportu Urzędu Miasta przy ul. 11 Listopada 35 (II p.), tel. 75 71 36 482. Redakcja nie zwraca materiałów niezamówionych i zastrzega sobie prawo ich skracania.



15

N

T

urystyczny



www.swieradowzdroj.pl

notatnik@swieradowzdroj.pl

Świeradowski ślad na kaukaskim szczycie

18 marca przy temperaturze ok. 30 stopni C i wietrze 25 km/godz., ale też przy bardzo dobrej widoczności, dolnośląska ekipa alpinistów w składzie: Magdalena Bany (Kłodzko), Tadeusz Piotrowicz (Nowa Ruda), Marcin Walewski (Świdnica) i Jacek Fabiś (Świerdów-Zdrój) zdobyła trzeci co do wysokości szczyt Gruzji (i szósty szczyt Kaukazu) - Kazbek - 5.047 m n.p.m. (lub w innych źródłach 5.033 m).

na ciągłą asekurację, niegroźną.

W partii szczytowej, na mocno oblodzonym zboczu alpinści założyli ok. 250 m tzw. poręczówek, w drodze powrotnej zaś zrobili 5 zjazdów.

Cała akcja górską trwała 9 dni, w tym czasie tylko na 2 dni wypadło tzw. okno pogodowe.

Po 18 marca ze względu na złą pogodę, głównie wiatr i duże opady, nie było możliwości prowadzenia działalności górskiej.

Swoj trud alpinści dedykują Towarzystwu Przyjaciół Chorych Hospicjum

MARSZOBIEG Z FLINSEM PO ZDROWIE 2018



Lubisz spacerować i zwiedzać? Należysz do tych osób, które aktywnie spędzają każdą wolną chwilę? Pragniesz zrzucić parę kilogramów? Mamy dla Ciebie propozycję! Cykl wycieczek pieszych od marca do listopada po szlakach Gór i Pogórza Izerskiego, Karkonoszy. „Marszobieg z flinsem po zdrowie” (organizowany od 2014 r.) to oferta zarówno dla miłośników dłuższych spacerów, nordic walking, amatorów bezkrwawych polowań z aparatem w rękę, jak i odkrywców pragnących poszerzyć swoją wiedzę przyrodniczą lub kulturowo-historyczną.

Udział w wycieczkach jest dobrowolny, a ich uczestnicy we własnym zakresie ubezpieczają się od następstw nieszczęśliwych wypadków. W przypadku organizacji transportu na miejsce startu uczestnicy pokrywają jego koszt. Organizatorzy przewidują ok. 10 marszobiegów, które będą punktowane, a w grudniu w MBP „Izera” nastąpi uroczyste podsumowanie i nagrodzenie najwytrwalszych.

Pierwsza wycieczka, na Wysoki Kamień, odbyła się już 10 marca i wzięło w niej udział 25 osób, zarówno w wieku szkolnym, jak i dorosłych (co widać na zdjęciu powyżej). Kolejna już niebawem – 28 kwietnia – po czeskich Izerach, zaś 1 maja wędrujemy „Szlakiem legend i tajemniczych historii w kamieniach zaklętych” w ramach MAJÓWKI W LESIE.

Wycieczki odbywają się bez względu na pogodę, a tempo i forma pokonania trasy uzależniona jest od indywidualnych możliwości uczestnika (dzieci i młodzież uczestniczy tylko za pisemną zgodą rodziców lub prawnych opiekunów).

Informacje o kolejnych wycieczkach będą ukazywały się na stronie internetowej

miasta <http://www.swieradowzdroj.pl/> i na naszych łamach.

Szczegółowych informacji udziela pod nr. tel. 665 733 443

pomysłodawca i organizator przewodnik sudecki - Teresa Fierkowicz.

Do zobaczenia na szlaku!



Na szczycie Kazbeku - drugi z prawej to Jacek Fabiś. Poniżej - odpoczynek wojownika.

Pozostali uczestnicy wyprawy - Andrzej Sawicki, kierownik (Świdnica) i Ewa Talaga (Nowy Targ) - wspierali atakujących logistycznie, gdyż do bazy na wysokości 3.800 m n.p.m. trzeba było wnieść ok. 400 kg żywności i sprzętu.

Atak szczytowy trwał 15 godzin i był prowadzony z obozu na wysokości 4.300 m n.p.m. Głównymi trudnościami okazały się ukryte pod kopnym śniegiem szczeliny lodowcowe oraz niska temperatura i wiatr. Każdy z uczestników zaliczył „wpadek” do szczeliny, na szczęście, ze względu

na ciągłą asekurację, niegroźną. W partii szczytowej, na mocno oblodzonym zboczu alpinści założyli ok. 250 m tzw. poręczówek, w drodze powrotnej zaś zrobili 5 zjazdów.

Cała akcja górską trwała 9 dni, w tym czasie tylko na 2 dni wypadło tzw. okno pogodowe. Po 18 marca ze względu na złą pogodę, głównie wiatr i duże opady, nie było możliwości prowadzenia działalności górskiej.

Swoj trud alpinści dedykują Towarzystwu Przyjaciół Chorych Hospicjum w Świdnicy oraz Fundacji GOPR i jej podopiecznym - ratownikom-seniorom.

Wyżej opisana akcja ma oficjalne wsparcie Marszałka Województwa Dolnośląskiego, Miasta i Gminy Świdnica oraz wielu innych organizacji samorządowych Dolnego Śląska.

Mamy nadzieję, że kolejny dolnośląski projekt górski odbędzie się przy wsparciu naszej świeradowskiej gminy.

Jacek Fabiś

Akcja zbiórki środków na wymienione organizacje nadal trwa. Prosimy o pomoc.

1. TOWARZYSTWO PRZYJACIÓŁ CHORYCH HOSPICJUM ŚWIDNICA - <http://hospicjum.swidnica.pl/przekaz-datek/>

2. FUNDACJA GOPR, Raiffeisen Polbank, nr 50 1750 0012 0000 0000 3337 6127



Majówka 2018

3-6 maja 2018

www.skisun.pl